FR



MODE D'EMPLOI



CHAUDIERE A BOIS A GAZEIFICATION

ATTACK DP

STANDARD, PROFI

ATTACK, s.r.o. - 08/2010

ATTACK DP: Chaudiére é bois é gazéification

- le montage, la premiére mise en chauffe et la formation du client final seront effectués par l'installateur, formé par le fabricant qui remplira le bordereau d'installation de la chaudiére.

- au cours de la gazéification, du goudron et des condensats peuvents se produire dans le foyer.C'est pour cette raison que nous préconisions d'installer une vanne de thermorégulation derriére la chaudiére pour obtenir une température minimale d'eau de retour é 65°C. La température de service de l'eau dans la chaudiére doit ętre entre 80°C - 90°C.

- le service continu de la chaudiére est dangereux si sa puissance est inférieure é 50%.
- en utilisant une pompe de circulation, son fonctionnement doit ętre commandée par un thermostat indépendant de façon é obtenir une température minimale de l'eau du circuit..

- l'utilisation écologique de la chaudiére est lors de la puissance nominale.

- nous vous recommandons d'installer la chaudiére avec un ballon tampon et un mitigeur pour assurer une économie de combustible de 20% ou 30%, la longévité de la chaudiére et la cheminée et une utilisation plus agréable.

- s'il vous est impossible de brancher la chaudiére sur un ballon tampon, nous vous recommandons de la brancher é au moins un réservoir de compensation dont le volume devrait ętre é peu prés 25 l / 1kW de puissance de la chaudiére.

- pendant l'utilisation é puissance réduite (le service d'été et le chauffage de l'eau sanitaire) l'allumage quotidien est indispensable.

- il est indispensable aussi d'utiliser du bois sec dont l'humidité est de 12 é 20% (si l'humidité du bois est supérieure é 20%, la puissance de la chaudiére diminue et au contraire, la consommation augmente).

- le choix de la bonne chaudiére, c'est- é- dire de sa puissance de chauffage, est une condition trés importante pour son service économique et pour son fonctionnement correct. La chaudiére doit ętre choisie de maniére é ce que sa puissance nominale corresponde aux caractéristiques thermiques du batiment é chauffer (isolation, température extérieure...)..

La chaudiére n'est pas sous garantie au cas oů:

- l'humidité du bois utilisé serait supérieure é 20%, ou le combustible serait d'autre que celui recommandé par le fabricant.

- l'appareil de mélange qui assure la température d'eau de retour au moins é 65°C Regumat ATTACK- OVENTROP ne serait pas installé dans le systéme

- la vanne thermostatique (WATTS STS 20) ne serait pas installée dans le circuit de refroidissement de la chaudiére et branchée sur la source d'eau de ville.

Cet appareil n'est pas destiné é ętre utilisé par des personnes (y compris les enfants), dont la capacité physique, sensorielle et mentale ou le manque d'expérience et de connaissance pourrait empęcher son opération en sécurité, si elles ne sont pas supervisées ou formées sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Il faut superviser les enfants pour les empęcher de jouer avec l'appareil.

Table des matiéres:

Introduction:

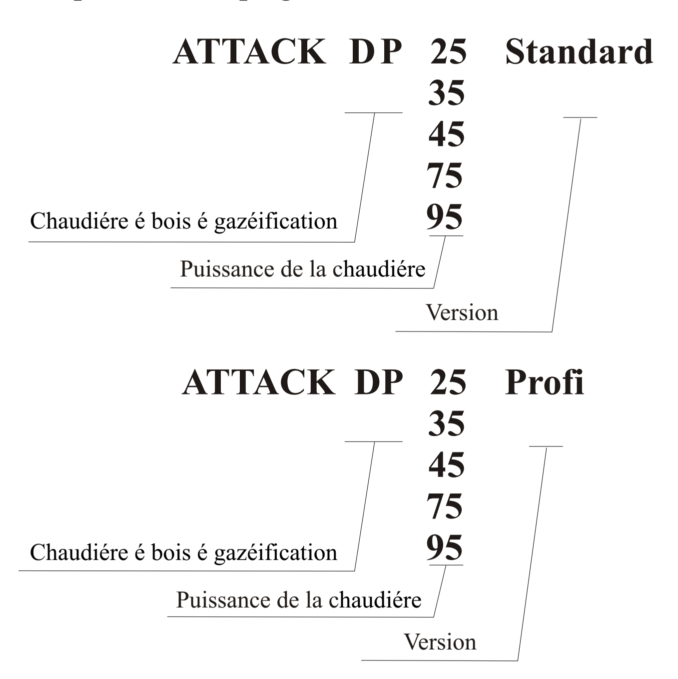
Cher client,

Nous vous remercions de laconfiance que vous nous avez temoignée en achetant notre produit: la chaudiére é bois sous procédé de gazéification ATTACK. Nous souhaitons que cette chaudiére vous serve longtemps et fidélement. L'une des conditions de son fonctionnement correct est l'utilisation correcte. Il est donc important de lire ce manuel attentivement. Ce manuel est écrit de maniére é respecter le fonctionnement correct de la chaudiére. Le fonctionnement correct est conditionné surtout par:
- le type et la puissance corrects de la chaudiére
- sa mise en service correcte
- sa bonne utilisation
- la maintenance professionnelle réguliére
- le service fiable

Description générale:

La chaudiére é bois é gazéification ATTACK DP est destinée au chauffage économique et écologique des maisons, des chalets, de petits ateliers et des autres batiments de ce genre. Le combustible recommandé pour ATTACK DP est le bois sec, sous forme des bűches ou des piéces fendues dont la longueur dépend du type de la chaudiére. Lachaudiére é bois é ATTACK DP détient le certificat CE 1015.

La description du marquage des chaudiéres ATTACK DP:



Caractéristiques techniques- paramétres:

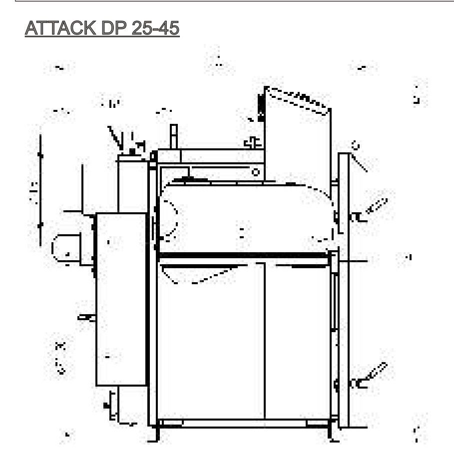
Type de chaudiére		DP25	DP35	DP45	DP75	DP95
Puissance de la chaudiére (version STANDARD)	kW	25	35	45	75	95
Plage de puissance (version PROFI)	kW	10-25	14-35	18-45	30-75	43-95
Surface de chauffe de l'échangeur	m^2	1,52	1,74	1,95	3,60	5,60
Volume du réservoir de combustible	dm^3	96	112	128	305	440
Dimension de l'ouverture de chargement	mm	235x445	235x445	235x445	292x542	292x542
Tirage requis de la cheminée	Pa	23	23	23	23	25
Pression max. de travail de l'eau	kPa	250	250	250	250	250
Poids de la chaudiére	kg	370	405	430	650	800
Diamétre de la buse de sortie	mm	150	150	150	219	219
Hauteur de la chaudiére - "A"	mm	1235	1235	1235	1320	1535
Largeur de la chaudiére - "B"	mm	690	690	690	750	766
Profondeur de la chaudiére - "C"	mm	1090	1190	1295	1600	1750
Profondeur de la chambre - "D"	mm	590	690	790	1100	1100
Protection des parties électriques	IP	21	21	21	21	21
Puissance électrique	W	50	50	60	60	90
Rendement de la chaudiére	%	85	85	86	86	81
Classe d'émissions CO		3				
Température des fumées é la puissance nominale	°C	230	225	220	262	287
Poids du débit des fumées é la puissance nominale	kg/s	0,019	0,021	0,027	0,045	0,059
Niveau de bruit maximal	dB	65	65	65	65	65
Combustible requis		Suché drevo o výhrevnosti 15-17 MJ/kg-1, obsah vody min. 12% - max. 20% priemer 80-150mm				
Consommation moyenne de combustible	kgh^{-1}	7,75	9,75	11,75	18,7	29,2
Consommation par saison		1kW = $1m^3$				
Longueur maximale des bűches	mm	550	650	750	1000	1000
Durée de la combustion é la puissance nom.	hod.	3	3	3	3	3
Volume d'eau dans la chaudiére	l	68	78	87	164	250
Volume min. du réservoir de compensation	l	600	900	1200	1800	2375
Tension d'alimentation	V/Hz	230/50				
Intervalle de réglage de la température de l'eau de chauffage	°C	65-90				
Intervalle de réglage de la température des locaux (version PROFI)	°C	10-27				
Tension et intensité du régulateur de la chaudiére (version PROFI)	V/A	230 / 2				

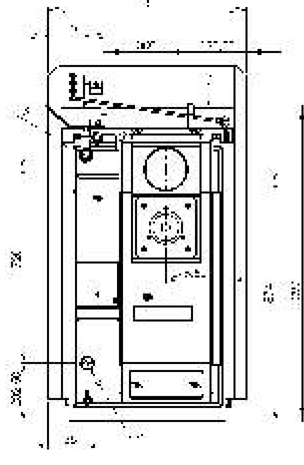
La température min. requise de l'eau de retour pendant l'opération est de 65°C.
La température requise de l'eau dans la chaudiére pendant l'opération est de 80-90°C.

Le fabricant ATTACK, s.r.o.réserve le droit de changer les paramétres techniques des produits sans avertissement préalable

Dimensions des chaudiéres ATTACK DP

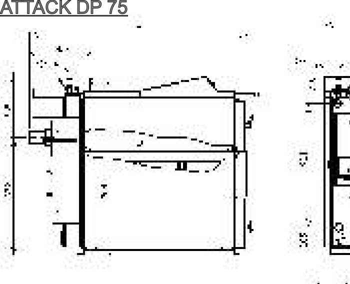
ATTACK DP 25-45

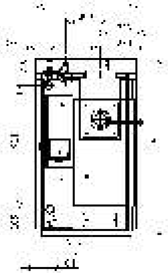




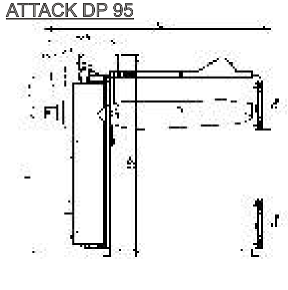
	DP25-35	DP45-95
Sortie eau chaude- "E"	G6/4"	G2"
Retour circuit chuaffage- "F"	G6/4"	G2"

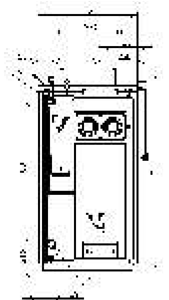
ATTACK DP 75

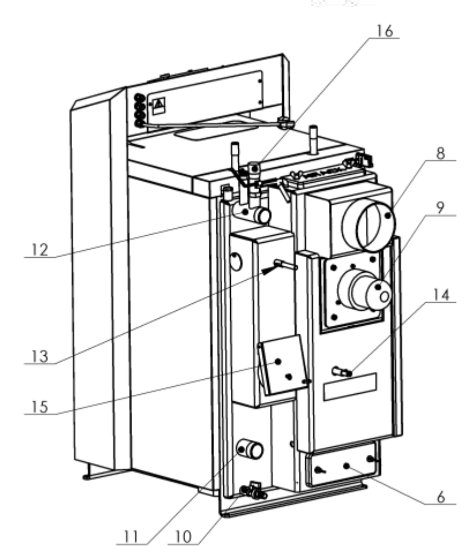


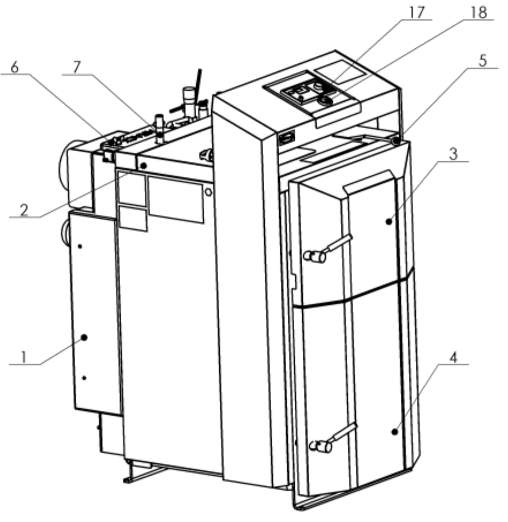


ATTACK DP 95







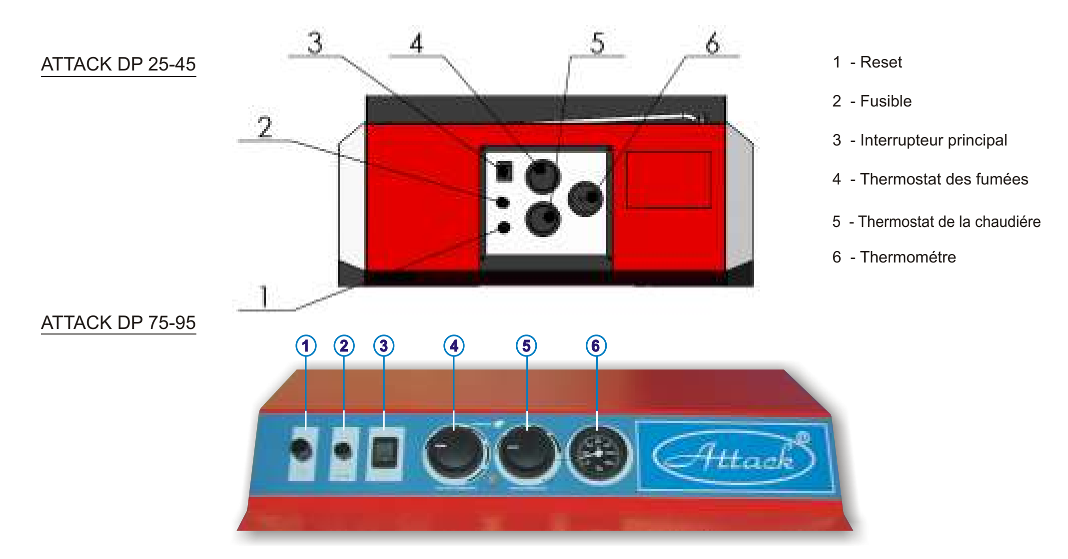


Légende:
1.Corps de la chaudière
2.Couvercle supérieur
3.Porte de chargement
4.Porte du cendrier
5.Tige du clapet d'allumage
6.Couvercle de l'ouverture de nettoyage
7.Circuit de refroidissement
8.Cheminée
9.Ventilateur de tirage
10.Vanne de vidange
11.Eau de retour
12.Montée
13.Clapet de l'air primaire
14.Clapet de l'air secondaire
15.Porte de régulation
16.Régulateur de puissance
17.Electronique de commande - version PROFI
18.Manomètre

Le panneau de commande

ATTACK DP STANDARD

La chaudiére é gazéification „ ATTACK DP STANDARD“ est commandée par le thermostat de chaudiére et le thermostat des fumées.



Description:

1.Reset: protection de la chaudiére contre la surchauffe (si la température est plus grande que 110 °C, la chaudiére est débranchée du réseau électrique).

2.Fusible: protection de la chaudiére contre le court-circuit

3.Interrupteur principal: il démarre la chaudiére et en cas d'urgence, il l'arręte

4.Thermostat des fumées: quand la température des fumées baisse en-dessous de la valeur réglée, le ventilateur s'arręte

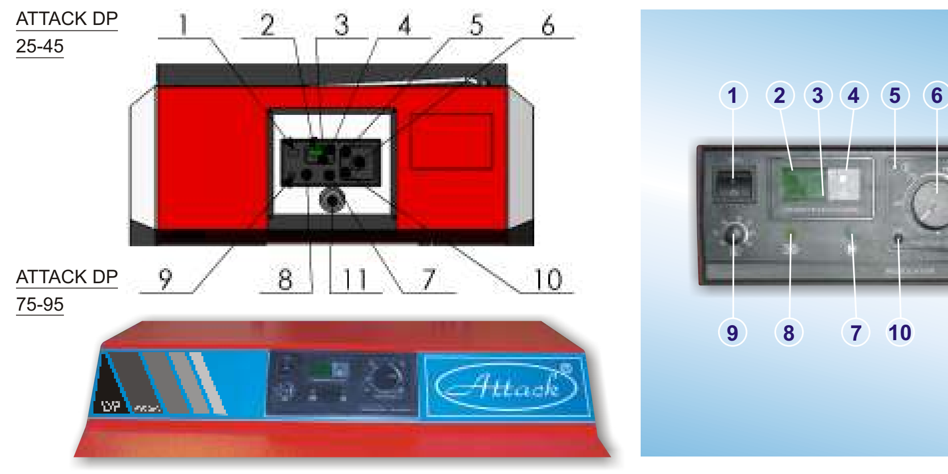
5.Thermostat de la chaudiére: sert au réglage de la température maximale de l'eau dans la chaudiére (si cette température dépasse la valeur qui est réglée, le ventilateur s'arręte et la chaudiére marche é la puissance minimale. Dés que la température atteindra la valeur réglée, le ventilateur redémarrera et la chaudiére marchera é la puissance normale).

6.Thermométre: montre la température de l'eau é la sortie de la chaudiére

La commande de la tige de traction sert é l'ouverture ou é la fermeture du volet d'admission d'air.

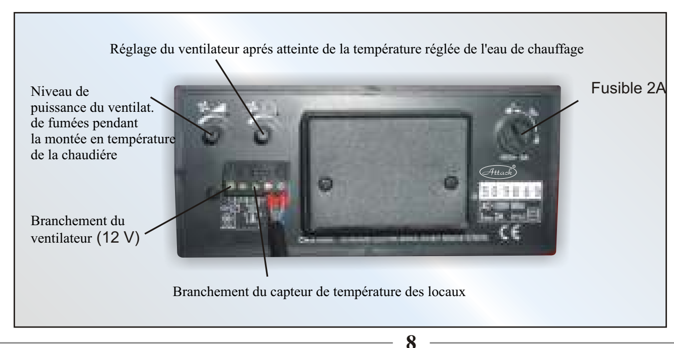
ATTACK DP PROFI

En comparaison avec la version des chaudiéres ATTACK DP STANDARD, celle de PROFI offre un plus grand confort de manipulation, la possibilité de moduler la puissance et aussi la possibilité d'utiliser des éléments de régulation et de commande.
Le réglage de température de la chaudiére est fait par le propriétaire lui-męme et elle reste toujours sur la męme valeur par l'intermédiare de la commande de vitesse de rotation du ventilateur des fumées. Le régulateur de chaudiére ATTACK PROFI mésure toujours la température de l'eau dans la chaudiére et cette valeur est indiquée sur l'afficheur et en męme temps, il commande la pompe de chauffage central (CH.C).Il est possible de brancher le thermostat d'appartement vers le régulateur de chaudiére ce qui assure la régulation compléte de la température des locaux chauffés. Et il est possible aussi de commander l'entraînement de la vanne é 4 voies.



1 - Interrupteur de l'alimentation
2 - Afficheur de la température de la chaudiére
3 - Voyant du déroulement du chauffage
4 - Voyant de la surchauffe de la chaudiére
5 - Voyant du thermostat d'appartement
6 - Potentiométre du thermostat de la chaudiére
7 - Voyant de fonctionnement de la pompe de C.C.
8 - Voyant d'absence de combustible
9 - Potentiométre du thermostat d'appartement
10 - Le bouton poussoir TEST (en appuyant dessus, la température réglée avec la potentiométre 6 est affichée et le ventilateur des fumées s'arręte également pour un moment)

La vue d'arriére du régulateur électronique:



Utilisation

La chaudiére écologique ATTACK DP sert é chauffer des maisons et d'autres bâtiments de ce genre. Elle est construite exclusivement pour la combustion du bois en bűches..
Il est possible d'utiliser du bois sec quelconque pour la combustion, surtout des bűches. Il est męme possible d'utiliser du bois dont le diamétre est plus grand mais sous forme des billots. En les utilisant, vous pouvez baisser la puissance nominale mais augmenter la durée de combustion. Nous déconseillons d'utiliser de la sciure de bois et des copeaux de bois autrement qu'en quantité réduite (10%) et pas toutes seules mais avec des bűches. L'avantage du chargement de grandes bűches vous soulage des opérations difficiles, comme par exemple de la refente du bois en petits morceaux.
L'installation des chaudiéres dans les locaux é usage d'habitation est interdite!!!

Description technique

La chaudiére sert é la combustion du bois, sous procédé de gazéification, en utilisant le ventilateur d'aspiration qui évacue les fumées de la chaudiére.. Le corps de la chaudiére est construit en tôles d'acier soudées dont l'épaisseur est de 6mm. Il est composé d'une trémie de chargement du combustible. Au fond de la trémie, il y a une brique réfractaire avec une ouverture longitudinale pour le passage des fumées.. Au-dessous de la trémie, dans l'espace oů du bois cesse de brűler, il y a un cendrier en réfractaire. A l'arriére du corps de chauffe se trouve un canal vertical des fumées avec un clapet d'entrée d'air placé en haut. Il y a aussi la buse pour le branchement vers la cheminée.
Devant la chaudiére se trouvent deux portes: la porte de chargement en haut, et la porte du cendrier en bas. La tige de traction du clapet d'entrée d'air se trouve é l'avant de l'ouverture supérieure. A l'extérieur le corps de la chaudiére est recouvert par une isolation thermique- de la laine minérale, sous l'enveloppe extérieure. Dans la partie haute de la chaudiére, il y a le panneau de commande de la régulation électromécanique. Le canal d'arrivée de l'air primaire et secondaire avec le volet de régulation se trouve é l'arriére de la chaudiére. Dans ce canal, l'air est chauffé é une température trés élevée.
<u>Description: version STANDARD:</u>
-la température de l'eau é la sortie est contrôlée par le thermométre
-l'interrupteur principal peut arręter toute la chaudiére en cas d'urgencet
-le fusible sert é la protection du circuit électrique
-le thermostat des fumées sert é arręter le ventilateur quand le combustible cesse de brűler.
ATTENTION: pendant l'allumage, il faut régler ce thermostat é 0 °C. Aprés le démarrage de la combustion, réglez le thermostat de fumées sur le mode "Fonctionnement". Si la température des fumées est plus basse que celle qui était réglée, le ventilateur s'arręte. La remise en marche du ventilateur se fait automatiquement grâce au thermostat. Il est nécessaire d'essayer la position optimale du fonctionnement.
- Le thermostat de chaudiére commande la marche du ventilateur d'aprés la température de l'eau é la sortie de la chaudiére.
- Thermostat de sécurité (il assure la protection contre la surchauffe quand le thermostat de régulation est en panne ou il signale le dépassement de la température d'avarie). Si cette température est de 110°C,dans ce cas, il faut pousser ce thermostat (sur la version PROFI: tourner le thermostat de la chaudiére é gauche, sur la position "RESET").

Régles de fonctionnement:

<u>Préparation de la chaudiére pour le fonctionnement</u>
Avant de mettre la chaudiére en fonctionnement, vérifiez qu'il y a suffisamment d'eau dans le systéme et qu'elle est dégazée. Suivez ce manuel et manipulez avec la chaudiére d'aprés nos instructions pour une opération de qualité. Pendant l'installation de la chaudiére, mettez quelquechose au-dessous (10mm) pour que son rinçage et dégazage soient plus faciles.

Avertissement

La condensation et la fuite de fumées qui peuvent se produire pendant le premier allumage ne sont pas des défauts. Au bout d'un moment, la condensation disparaîtra. Au cours de la combustion de petits morceaux de bois, il faut contrôler la température des fumées, celle-ci ne peut pas dépasser 320 °C. Sinon, le ventilateur sera détérioré. La production de goudron et de substances condensées dans la trémie de chargement est un épiphénoméne de la gazéification du bois. Si la chaudiére était hors service depuis assez longtemps (arrętée ou en panne), il est nécessaire d'ętre prudent pendant son rédemarrage. Car le blocage d'une pompe, les fuites d'eau du systéme ou le gel de l'eau (en hiver) peuvent se produire dans une chaudiére qui était longtemps hors service.

L'allumage et le fonctionnement:

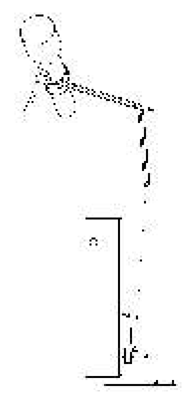
Avant d'allumer le combustible, il faut ouvrir le clapet d'allumage en tirant sa tige de traction et en mettant le thermostat des fumées é 0°C. Par la porte du haut, mettez des petits moreceaux de bois sur la brique réfractaire verticalement au petit canal de maniére é ce qu'il reste un espace(2-4 cm) entre le combustible et le canal des fumées. Posez du papier ou de la fibre de bois sur le petit bois, mettez ensuite la deuxiéme couche de petit bois et une quantité assez grande de bois sec au-dessus. Ensuite, allumez le tout démarrez le ventilateur et fermez le clapet d'allumage. Réglez la température de l'eau requise (80-90 °C) sur le régulateur. Si tout bręle bien, remplissez tout le réservoir de combustible et mettez le thermostat des fumées sur la position du fonctionnement.

Attention! *Pendant le fonctionnement, la tige de traction du clapet d'allumage doit ętre escamotée sinon le ventilateur s'abîme.*

Pour que la chaudiére travaille sous procédé de gazéification, il faut maintenir une zone de réduction (une couche de charbon de bois sur la brique céramique de la trémie). Vous l'atteindrez par la combustion du bois sec d'une grandeur appropriée. Pendant la combustion du bois humide, il n'y a pas de procédé de gazéification, la consommation du combustible augmente, la puissance démandée n'est pas atteinte, et la longévité de la chaudiére et de la cheminée se raccourcissent. Si le tirage de la cheminée requis est maintenu, la chaudiére marche é 70% de sa puissance sans le ventilateur.

Régulation électromécanique de puissance

La régulation de puissance s'effectue avec le clapet à l'arrière de la chaudière qui est commandée par le régulateur de puissance. Celui-ci ouvre ou ferme le clapet automatiquement selon la température de sortie de l'eau réglée (80 - 90°C). Il faut prêter une attention particulière au réglage du régulateur, puisque celui-ci remplit une autre fonction importante, en plus de la régulation de puissance, il protège la chaudière contre la surchauffe. Fixez la chaîne à l'aide d'un grand crochet au régulateur installé et complété. Réglez la température de 80°C sur le régulateur (l'échelle rouge correspond au réglage de la température). Fixez l'autre bout de la chaîne sur le clapet d'arrivée de manière à ce qu'elle soit ouverte au maximum. Faites chauffer la chaudière. Lorsque la température de l'eau atteint 80°C après quelques minutes modifiez la longueur de la chaîne de manière à ce que la porte reste ouverte 3 – 5 mm. Bloquez le réglage à l'aide de la vis de réglage sur le clapet. Si pendant la marche de la chaudière la température diffère de celle sélectionnée, modifiez la longueur de la chaîne en conséquence. Pendant cette modification prenez aussi en compte d'autres facteurs qui pourraient influencer la température de la chaudière (quantité de combustible, cendres, position du clapet de l'air secondaire, inertie de la chaudière et de tout le système...). Vérifiez la protection contre la surchauffe de la chaudière en vérifiant la fonction du régulateur lorsque la température de l'eau est de 90°C. A cette température, le clapet de régulation devrait être presque fermé. Il faut tester le réglage du régulateur. On peut suivre la position du clapet de régulation du regard depuis l'arrière du ventilateur.



A l'aide du thermostat de chaudière situé sur le panneau de la chaudière vous pouvez commander le ventilateur selon la température de sortie de l'eau réglée. Sur le thermostat de chaudière, la température réglée devrait être de 5°C plus basse que sur le thermo-régulateur. Sur le panneau on trouve également le thermostat des fumées qui sert à arrêter le ventilateur après la fin de la combustion du combustible. Pendant l'allumage, réglez-le à la position « 0°C ». Lorsque l'allumage est bien démarré, réglez-le à la position de marche de manière à ce que le ventilateur marche et qu'il s'arrête seulement lorsque tout le combustible aura été brûlé. Il faut trouver la position idéale du thermostat des fumées selon le type de combustible, le tirage de la cheminée et d'autres conditions. Vérifiez la température de l'eau de sortie sur le thermomètre. Le panneau comprend également un thermostat de sécurité de non-retour (version Standard).

Le remplissage du combustible:

Si vous voulez ajouter du combustible, ouvrez d'abord le clapet d'allumage par sa tige de traction, n'arrętez pas le ventilateur. Attendez 10 secondes et ouvrez lentement la porte de chargement de maniére é ce que le gaz accumulé passe dans la cheminée. Pendant la combustion, la trémie de chargement doit ętre toujours pleine. Ajoutez le nouveau combustible seulement quand 2/3 du précédent est brűlé entiérement pour que la fumée ne se produise pas. Aprés, mettez une bűche sur les tisons et ajoutez le combustible manquant. N'entassez pas le combustible au-dessus de la buse parce que vous pourriez éteindre la flamme.

ATTENTION! Pendant le fonctionnement, la tige de traction du clapet d'allumage doit ętre escamotée sinon le ventilateur s'abîme.

Description technique d'ATTACK DP PROFI:

Pendant le fonctionnement, la température de l'eau de chauffage é la sortie est affichée sur l'afficheur. Les tours du ventilateur sont commandés de maniére suivante:
- si pendant l'allumage la température de la chaudiére est inférieure é 45°C, le ventilateur marche é la puissance qui est réglée sur le potentiométre placé sur é l'arriére du régulateur dans la plage de r4 = 45% é r9 = 90%, rF = 100%) et plus de 45°C é unepuissance é 100%.
- si la température de l'eau de chauffage pendant le fonctionnement est inférieure (plus de10°C) é la température réglée par le potentiométre t du thermostat de chaudiére, le ventilateur marche é 100% de sa puissance.
- si la température de l'eau de chauffage pendant le fonctionnement est inférieure (moins de 10°C) é la température réglée par le potentiométre du thermostat de chaudiére, le régulateur diminue la puissance du ventilateur en fonction de la différence entre ces deux températures mais jusqu'é la un minimum de 40%
- si cette température est supérieure ou égale é la température réglée sur le potentiométre du thermostat de chaudiére, le ventilateur s'arręte.
- il rédemarre aprés une chute de la température de chaudiére de 5°C par rapport é celle qui est réglée.

La régulation de la chaudiére assurera l'arręt de la pompe de CC dés que la température de l'eau de chauffage dans la chaudiére baissera au-dessous de 60°C. La pompe rédemarrera quand la température sera supérieure é 65°C. Ce type de régulation protége la chaudiére contre le sous-refroidissement, diminue la production de la vapeur condensée et du goudron dans la trémie de chargement.

Pour éviter l'accumulation de gaz pendant l'allumage, le régulateur de chaudiére assure une ventilation dans la chaudiére durant 5 secondes, et aprés chaque minute jusqu'é 9 minutes en fonction du réglage du potentiométre se trouvant sur é l'arriére du régulateur. Aprés le réglage, il y a toujours un message qui s'affiche (P1, ..., P9, P-). Au cas oů vous ne souhaiteriez pas le soufflage dans la chaudiére, il faut régler (P--).

Pour obtenir un démarrage stable, il y a un systéme d'allumage dans le régulateur. Aprés la mise sur le réseau ou aprés le déclenchement de l'alarme, le régulateur se régle tout seul dans le mode d'allumage de la chaudiére. Ce mode est signalé par un voyant qui s'allume sur l'afficheur. Dés que ce voyant disparaît sur l'afficheur, le mode d'allumage est fini, la température de la chaudiére réglée par le thermostat est atteinte. Au cas oů la température n'atteindrait pas 65°C dans les deux heures, le régulateur arręte le ventilateur de fumées et le voyant d'absence de combustible s'allume.

Quand la chaudiére se refroidit aprés que le combustible soit entiérement brűlé et que la température est au-dessous de 65°C (cet état dure plus de30minutes), le régulateur arręte le ventilateur des fumées et le voyant d'absence de combustible s'allume.

L'absence de combustible:

Si la température dans la chaudiére est au-dessous de 65°C (cet état dure plus de 30minutes), le régulateur arręte le ventilateur des fumées et le voyant de l'absence de combustible s'allume. Si la température n'augmente pas dans les deux heures au-dessus de 65°C pendant la phase d'allumage, le voyant d'absence de combustible sera toujours allumé sur l'afficheur. Pour démarrer une nouvelle régulation, il faut:
- ajouter ducombustible dans la chaudiére
- mettre le feu au combustible
- tourner le bouton du thermostat de chaudiére complétement é gauche, ce qui déclenche l'alarme
- attendre jusqu'é ce que le voyant de l'absence du combustible commence é clignoter
- régler la température de la chaudiére requise par le potentiométre du thermostat de la chaudiére et le régulateur se met sur la position d'allumage.

Surchauffe de la chaudiére:

Si la température de la chaudiére est supérieure é 105°C, le régulateur arręte le ventilateur des fumées et le voyant de surchauffe de la chaudiére s'allume. Pour redémarrer la chaudiére, il faut:
- attendre que la température de la chaudiére baisse
- supprimer la cause de la surchauffe (par ex. rajouter l'eau manquante dans le circuit du CC.)

Attention! Ne rajoutez pas d'eau avant que la température de la chaudiére ne soit inférieure é 40°C.
- tourner le bouton du thermostat de chaudiére entiérement é gauche, ce qui déclenche l'alarme
- attendre que le voyant de surchauffe de la chaudiére commence é clignoter
- pour redémarrer le régulateur, réglez la température de la chaudiére requise avec le potentiométre du thermostat de chaudiére

Si la température de la chaudiére baisse au-dessous de 60°C, le régulateur revient au mode d'allumage.

Modes de régulation de la chaudiére ATTACK DP PROFI:

La chaudiére permet de faire la régulation de la température des locaux et aussi de brancher une sonde de température des locaux. Si la température des locaux est inférieure é la température réglée, le voyant é côté du bouton du thermostat de chaudiére s'allume, ce qui signifie que la chaudiére doit atteindre cette température. Aprés l'atteinte de la température des locaux démandée, le voyant s'éteint, la pompe de circulation du CC s'arręte et la chaudiére passe dans l'état de gazéification éla température de 65°C.
Pour permettre la régulation de la température des locaux, il est possible de brancher dans les bornes de la sonde de température des locaux un thermostat d'appartement quelconque programmable.
Dans ce cas-lé, le potentiométre du thermostat d'appartement est mis hors service.
Si vous ne souhaitez pas d'utiliser de thermostat d'appartement, ni de sonde, les contacts d'entrée doivent ętre mis en court-circuit. C'est seulement le thermostat de chaudiére qui fonctionne dans ce cas.
Il est possible de brancher la vanne de mélange avec un électromoteur (ce systéme n'est pas normalement livré avec la chaudiére).

Rapports de panne:

Le régulateur de chaudiére contrôle réguliérement si les fonctions du systéme et de la sonde de température de la chaudiére sont correctes. Si le régulateur détecte un défaut, il arręte automatiquement le ventilateur des fumées, la pompe du CC et męme temps un message de défaut s'affiche sur l'écran. En cas de panne, il faut arręter d'urgence la chaudiére avec l'interrupteur principal, assurer le fonctionnement permanent de la pompe de circulation du CC par son branchement direct vers le réseau électrique. Assurer la bonne combustion dans la chaudiére et conacter le service aprés-vente..
Si la panne E1 s'affiche, la sonde de température de la chaudiére est hors service.

Le fonctionnement é feu continu:

Il est possible de chauffer é feu continu dans la chaudiére, sans allumage quotidien **mais seulement en hiver**. Cette maniére du fonctionnement raccourcit la durée de service de la chaudiére.

Préparation de la chaudiére pour le fonctionnement é feu continu :

- mettez quelques grandes bűches (4-6) sur une couche de braises
- entrouvrez la vanne mélangeuse et la température de l'eau dans la chaudiére monte é 80-90°C
- le clapet de régulation commandé par le thermorégulateur se ferme automatiquement et le ventilateur s'arręte.

Dans une chaudiére préparée de cette maniére, le combustible brűle plus de12 heures. La chaudiére doit avoir une température de **80-90°C** męme si elle fonctionne é feu continu .

Le nettoyage de la chaudiére:

Il est nécessaire de faire un nettoyage réguliér et approfondi tous les 3 é 5 jours car les cendres placées dans le foyer avec le goudron diminuent la longévité, la puissance de la chaudiére et isolent la surface d'échange de la chaleur.

Si il y a une quantité importante de cendres, il n'y a pas assez d'espace pour que le combustible brűle, le porte-buse céramique et męme toute la chaudiére peuvent s'abîmer. Au début du nettoyage, mettez le ventilateur en service, ouvrez la porte de chargement et balayez la cendre par un trou dans l'espace en bas. Laissez les grands morceaux de bois non brűlés dans la trémie de chargement. Ouvrez le couvercle de nettoyage en haut et nettoyez l'intérieur avec une brosse. Enlevez les cendres et les suies parl'ouverture du couvercle de nettoyage en bas. Aprés l'ouverture de la porte en bas, enlevez les petites saletés de cet 'espace . L'intervalle de nettoyage dépend de la qualité du bois (de l'humidité de bois), l'intensité du chauffage, le tirage de la cheminée et des autres conséquences. Nous vous recommandons de nettoyer la chaudiére une fois par semaine. **N'enlevez pas la brique de chamotte pendant le nettoyage!** Nettoyez l'hélice du ventilateur au moins une fois par an et contrôlez l'encrassement de l'air primaire et secondaire qui passe dans la chambre de chargement, éventuellement nettoyez-le avec un tournevis. Cela influence la puissance et la qualité de la combustion.

AVERTISSEMENT: Le nettoyage régulier et approfondi est important pour la puissance et la durée de vie de la chaudiére. Si le nettoyage n'est pas suffisant, la chaudiére s'abîme et vous **perdez la garantie.**

Maintenance du systéme de chauffage et de la chaudiére:

Au moins une fois tous le 15 jours, contrôlez et éventuellement ajoutez de l'eau dans le systéme de chauffage. En hiver, si la chaudiére est hors service, il y a un risque de gelde l'eau dans le systéme. Donc, il est mieux de purger l'eau ou d'ajouter un antigel. Sinon, la purge de l'eau se fait seulement dans un cas d'urgence et si possible de durée trés courte. **A la fin de la saison de chauffage, nettoyez bien la chaudiére** et changez les piéces abîmées. Enlevez le ventilateur deux fois par an et nettoyez son hélice et sa cage..

Changement du joint de la porte:

Démontez l'ancien joint avec un tournevis et nettoyez la cannelure dans laquelle le joint était placé. Prenez un nouveau joint et placez-le au début sur les parties horizontales de la cannelure. Enfoncez (manuellement ou avec un marteau) ce joint dans la cannelure autour de la porte.

Ajustement des pentures:

Aprés un certain temps, le joint s'aplatit. Pour augmenter l'étanchéité, il faut changer la position des portes en vissant les pentures. Les deux portes sont fixées vers le corps de la chaudiére par deux pentures qui sont attachées aux portiére par un long axe. Si vous voulez changer l'ajustement des pentures, enlevez l'axe et vissez la penture en tournant. Emmanchez (montez) la porte et mettez l'axe dans la penture.

Changement du corps de la buse:

Le corps de la buse est placé dans le corps de la chaudiére, sur le porte-buse. En bas, le corps de la buse est étanché avec du mastic et en haut avec le joint.. Si vous voulez changer la buse, enlevez le joint de la cannelure avec un tournevis. Enlevez le corps de la buse et nettoyez le mastic et le goudron du porte-buse. Posez l'isolation du corps de la buse sur la surface nettoyée. Prenez la buse dans votre main et placez- la sur le porte-buse de maniére é ce que sa paroi plus courte soit é fond é l'arriére de la chaudiére. Le jeu des deux côtés de la buse doit ętre égal. Prenez un nouveau kit joint de la buse et tapez-le doucement dans l'espace vide pour qu'il s'emboite aussi avec la buse.

Réglage de la combustion de la chaudiére:

ce réglage se fait par les volets de régulation de l'air de combustion primaire et secondaire. Le fabricant a réglé les chaudiéres pour une combustion optimale du point du vue des émissions et de la température des fumées. Seulement une personne formée par le fabricant peut faire ce réglage. Le réglage optimal des volets de régulation:

volet de l'air primaire	volet de l'air secondaire
DP25 fermé é fond	DP25 butée + 2mm
DP35 fermé é fond	DP35 butée + 2mm
DP45 fermé é fond	DP45 butée + 4mm
DP75 butée + 5mm	DP75 butée + 4mm
DP95 à fond MIN + tourné à 1/3 de la gamme	DP95 à fond MAX

Combustible requis:

Bois sec (des bűches, des billots, de grandes chutes de bois avec des bűches) dont la puissance calorifique est 15-17 MJ/kg $^{-1}$, le contenu d'eau 12% mini et 20% maxi, diamétre 80-150 mm.

Remarque: les bűches de diamétre plus grand doivent ętre fendues en moitié ou en quart (en fonctionnement é la puissance nominale). Vous pouvez utiliser du bois tendre ou dur mais sec!
La puissance de la chaudiére dépend de l'humidité du bois. La puissance et le bon fonctionnement est assuré si l'humidité du bois est inférieure é 20%. En utilisant du bois fendu dont l'humidité est supérieure é 20% vous perdez la garantie.
Le contenu énergétique des types du bois les plus utilisés

Bois	Capacité calorifique / 1kg		
	kcal	MJ	kWh
Epicea	3900	16,25	4,5
Pin	3800	15,80	4,4
Bouleau	3750	15,50	4,3
Chęne	3600	15,10	4,2
Hętre	3450	14,40	4,0

Emplacement de la chaudiére

La chaudiére est destinée é ętre installée et opérée dans un local avec un environnement de base (AA5/AB5) selon STN 33 2000-3. Lors de l'installation de la chaudiére, une distance de sécurité entre sa surface et des matiéres inflammables doit ętre respectée en fonction du niveau de flammabilité:
- des matiéres de flammabilité B, C1 et C2 200mm
-des matiéres de flammabilité C3 400mm
- des matiéres dont la flammabilité n'a pas été démontrée selon STN 73 0853 400mm
Exemples de la classification des matiéres de construction selon leur niveau de flammabilité:
- niveau de flammabilité A ininflammable (briques, briques en béton, carreaux en céramique, mortier, plâtre)
- niveau de flammabilité B partiellement inflammable (héraclite, aggloméré, planche en feutre de basalte; novodur)
- niveau de flammabilité C1 difficilement inflammable (bois de feuillus (hętre, chęne), contreplaqué, werzali, papier renforcé)
- niveau de flammabilité C2 moyennement inflammable (bois de coniféres (épicéa, pin), aggloméré, solodur)
- niveau de flammabilité C3 facilement inflammable (planches en aggloméré, polyuréthane, PVC, molitane, polystyréne)

La planche de blindage, ou rideau de protection (sur l'objet é protéger) doit excéder les contours de la chaudiére d'au moins 300mm. Les autres objets en matiére inflammable situés é proximité de la chaudiére doivent également ętre munis d'une planche de blindage, ou d'un rideau de protection si la distance de sécurité ne peut ętre maintenue.
Si la chaudiére est située sur un sol en matiére inflammable, celle-ci doit ętre équipée d'une support é isolation thermique qui excéde les contours de la porte d'alimentation et du cendrier d'au moins 100mm. Toutes les matiéres d'un niveau d'inflammabilité A peuvent servir de support é isolation thermique.
La chaudiére peut ętre située dans le local de chauffage de maniére é ce qu'il reste un espace vide devant la chaudiére d'au moins 1m et de 0,5m du mur latéral et arriére. Il faut laisser un espace vide d'au moins 1m au-dessus de la chaudiére. Cet espace est nécessaire pour l'opération de base, la maintenance et le service éventuel de la chaudiére. L'emplacement de la chaudiére dans un espace de vie (y compris les couloirs) est interdit. Nous recommandons un diamétre de l'ouverture pour l'arrivée de l'air de combustion dans le local de chauffage d'au moins 200cm2 en fonction de la puissance de la chaudiére.

ATTENTION !
Des objets en matiéres inflammables ne doivent pas ętre posés sur la chaudiére ou dans un rayon qui pourrait ętre dangereux.
Si une situation se présente, oů il y a un danger d'incendie ou d'explosion lors de l'opération (travail avec de la peinture, de la colle etc.), la chaudiére doit ętre mise hors service.

Cheminée:

Pour le branchement de la chaudiére vers la cheminée, vous avez besoin d'un professionel. Le tirage de la cheminée doit toujours avoir le tirage assez fort pour que les fumées passent dans l'air dans toutes les conditions possibles de fonctionnement. Pour le bon fonctionnement de la chaudiére, le tirage de la cheminée doit ętre correct. **La combustion correcte, la longévité et la puissance de la chaudiére dépendent du bon tirage de la cheminée.** Le tirage de la cheminée dépend directement de la section, de la hauteur et de la rugosité de la paroi intérieure. Il est interdit de brancher un autre appareil vers la cheminée utilisée pour la chaudiére. **Le diamétre de la cheminée ne doit pas ętre plus petit que la sortie de la chaudiére.** Le tirage de la cheminée doit atteindre les valeurs requises mais il ne peut pas ętre trop important pour ne pas réduire la puissance de la chaudiére et interrompre la combustion (la flamme). En cas de tirage important, installez un régulateur de tirage..

Les valeurs informatives des dimensions de la section de cheminée:

Pour DP25, DP35, DP45		DP75, DP95	
20x20 cm	hauteur min. 7 m	Ø25 cm	hauteur min 9 m
Ø20 cm	hauteur min 8 m	Ø30 cm	hauteur min 7 m
15x15 cm	hauteur min 11 m	25x25 cm	hauteur min 8 m
Ø16 cm	hauteur min 12 m		

Le tirage de la cheminée requis est indiqué dans le tableau des paramétres.

Le conduit de fumées:

Le conduit de fumées doit finir dans le soupirail de la cheminée. S'il est impossible de brancher le conduit de fumées directement dans le soupirail, la tube de rallonge **doit ętre la plus courte possible (1m maxi),** sans surface de chauffe supplémentaire et elle doit monter en chandelle vers la cheminée. Les conduits de fumées doivent ętre résistants mécaniquement, étroits contre la fuite des fumées et nettoyables dans l'intérieur. Les conduits de fumées ne peuvent pas passer é travers d'autres appartements ou bâtiments.. Le diamétre intérieur du conduit de fumées ne peut pas se rétrécir vers la cheminée. L'utilisation de coudes n'est pas autorisé.

Branchement de la chaudiére sur le réseau électrique:

La chaudiére se branche sur le réseau électrique (230V / 50Hz) par le cordon électrique et le connecteur mâle. La
prise du réseau est du type M et au cours du changement, elle doit ętre remplacée par le type approprié.. L'appareil électrique doit ętre placé de telle sorte é ce que le connecteur mâle soit sous la main de l'utilisateur (STN EN 60 335-1 + A11: 1997).

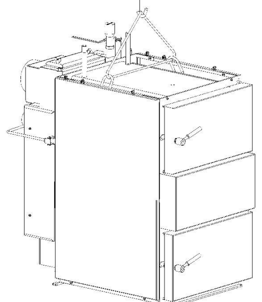
Branchement de la chaudiére sur le systéme de chauffage:

La chaudiére ATTACK DP peut ętre installée seulement par une société qui a uncertificat d'installation et de maintenance. Il faut posséder des plans en conformité avec la législation pour l'installation. Avant l'installation de la nouvelle chaudiére, la société doit faire le nettoyage de l'ancien systéme de chauffage. De l'eau dans le systéme doit répondre aux spécifications STN 07 7401: 1991, et surtout sa dureté ne peut pas ętre inférieure é 1mmol / l et sa concentration de Ca^{2+} pas inférieure é 0,3 mmol / l.

Si vous ne respectez pas ces conditions, vous perdrez la garantie!

Déplacement de la chaudière

Pour la manipulation plus simple de la chaudière, des anneaux sont soudés à l'échangeur à l'usine. Ceux-ci servent à attacher une chaîne ou une corde avec laquelle l'échangeur peut être placé à l'endroit désiré. Avant de commencer le déplacement, enlever les Couvercles Supérieurs. Placer la chaudière en utilisant les anneaux et une corde à l'endroit désiré et remettez les Couvercles Supérieurs à leur emplacement d'origine. Lors du placement, il faut laisser autour de la chaudière elle-même assez de place pour une manipulation en toute sécurité. Pendant le travail n'utilisez que des machines aptes et en accord avec les normes techniques et de manière à ne pas menacer la sécurité des personnes. Seuls les employés formés peuvent opérer les mécanismes spéciaux. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une manipulation incorrecte et le non-respect des instructions mentionnées dans ce manuel. Le fabricant n'est pas non plus responsable des dommages à la santé causés par le non-respect des instructions de sécurité.



Choix et mode de branchement des éléments de régulation:

La chaudiére est livrée avec les éléments de base de la commande et de régulation. Le branchement de ces éléments se trouve dans le schéma de branchement. Nous recommandons d'augmenter la régulation de la chaudiére par d'autres éléments de régulation, leur utilisation apportant un fonctionnement plus confortable et plus économique. Chaque pompe dans le systéme doit ętre commandée par un thermostat indépendant **pour qu'il ne se produise pas un sous- refroidissement de la chaudiére é l'entrée de l'eau du circuit au-dessous de 65°C.** Le branchement de ces élements supplémentaires est proposé par un technicien d'aprés les conditions spécifiques du systéme de chauffage. L'installation électrique reliée avec l'équipement supplémentaire doit ętre faite par un spécialiste en conformité avec les normes. Le modéle de base de la chaudiére (version STANDARD) ne contient pas de thermostat intégré pour la pompe.

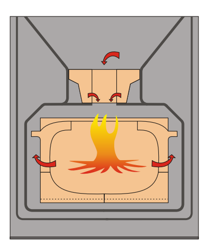
Protection de la chaudiére contre la corrosion:

La solution convenable de ce probléme est l'utilisation d'un appareil de mélange (Regumat Attack- Oventrop)ou l'utilisation d'une vanne thermorégulatrice de mélange indépendante. Les deux solutions permettent la formation du circuit indépendant de chaudiére et de chauffage, ce qui sert de prévention contre le sous- refroidissement de la chaudiére au-dessous de 65°C et l'élimination de la condensation de la vapeur d'eau, des acides et du goudron dans la trémie de chargement. L'appareil de mélange Regumat maintient la température constante (65°C) de l'eau du circuit de chauffage é la sortie de la chaudiére en réglant la tęte de thermostat sur 5 - 6 degrés. En utilisant la vanne thermorégulatrice de mélange indépendante, il est possible de régler la température de l'eau de chauffage indépendament de lá température de l'eau dans la chaudiére par le réglage du clapet. La température de l'eau dans la chaudiére doit avoir 80-90°C.

Normes obligatoires pour les plans et le montage des chaudiéres:

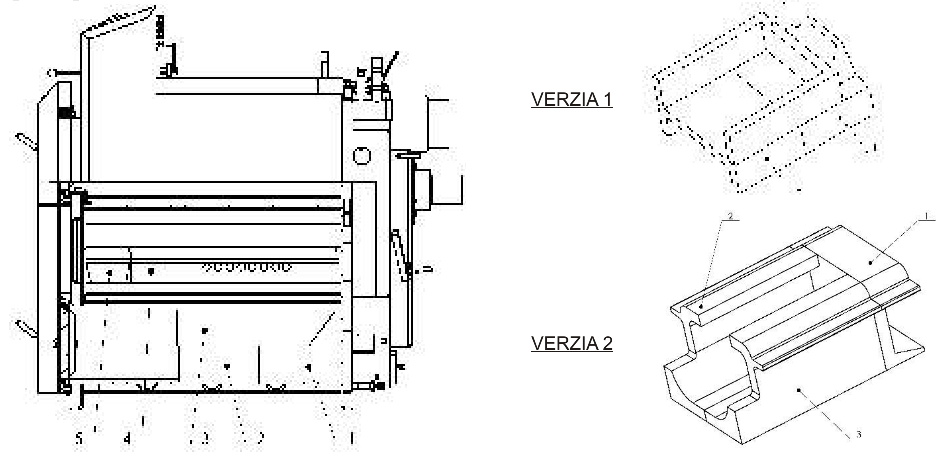
STN EN 303-5 Chaudiéres de chauffage é combustible solide

Coupe transversale - chambre de combustion



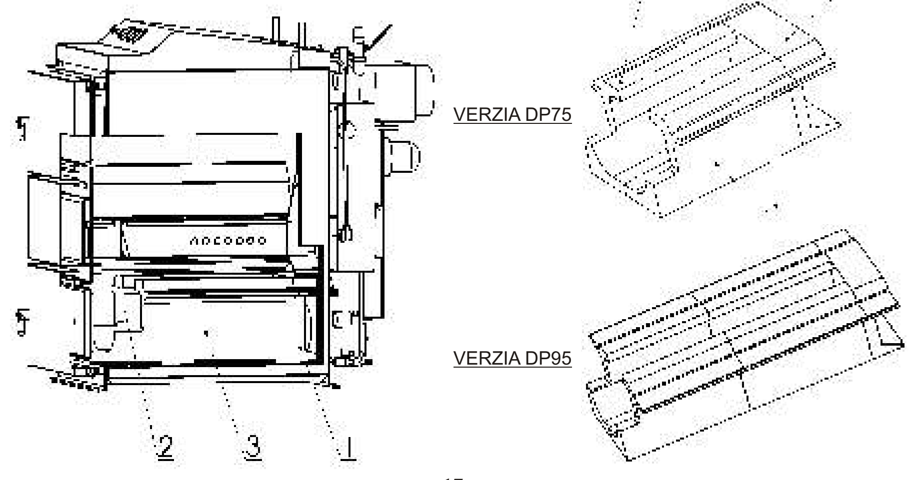
Installation et remplacement des briques réfractaires (ATTACK DP 25-45)

Mettez l'arriére du cendrier (cf. 1) dans la chambre en bas et poussez-le é fond vers la tôle é l'arriére. Insérez le devant du cendrier (cf.2) et enfoncez-le complétement vers l'arriére du cendrier. Mettez la superstructeure du cendrier (cf. 3) sur le cendrier et insérez-la é fond. Si vous regardez de devant, le cendrier doit ętre dans l'axe de la chaudiére.Le changement de la buse abîmée (cf. 4) ou du cube (cf. 5): Enlevez la buse et le cube (type DP35 et DP45 seulement) aprés que vous avez enlevé les joints.. Mettez une nouvelle piéce et remettez les joints. Si cela est nécessaire, changez aussi les joints. La buse est insérée dans le sens du repére qui se trouve en bas é l'arriére de la chaudiére.



Installation et remplacement des briques réfractaires (ATTACK DP 75-95)

Insérez la partie arriére du cendrier (position 1) dans la chambre basse avec la partie découpée é l'arriére. Il faut l'insérer en position allongée et ensuite tourner.
Placez-la au milieu de la chambre et enfoncez jusqu'é la tôle arriére. Insérer la partie gauche avant (position 2) dans la chambre basse ; cette partie doit ętre insérée allongée et ensuite tournée. Répétez la męme chose avec la partie droite du cendrier (position 3). Poussez les deux parties contre elles-męmes et enfoncez jusqu'é l'arriére du cendrier.



Schémas de branchement:

Schéma de branchement avec le systéme de régulation REGUMAT ATTACK- OVENTROP

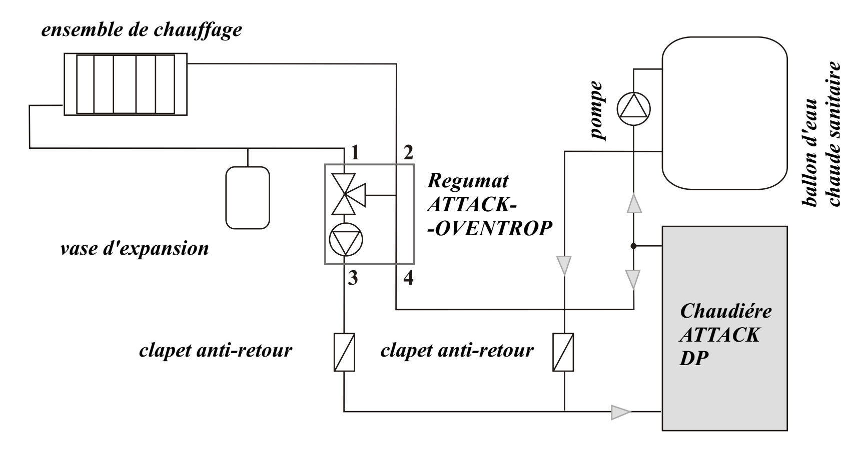
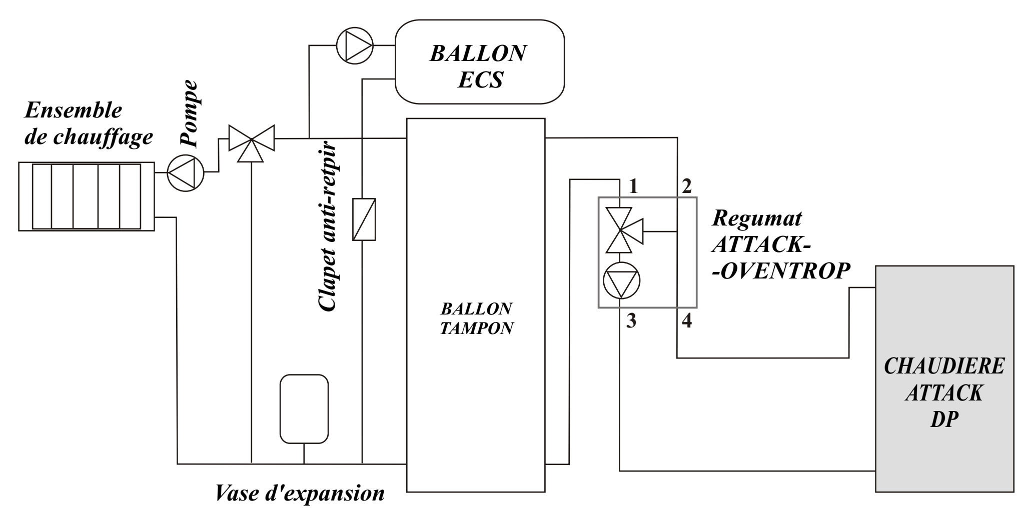


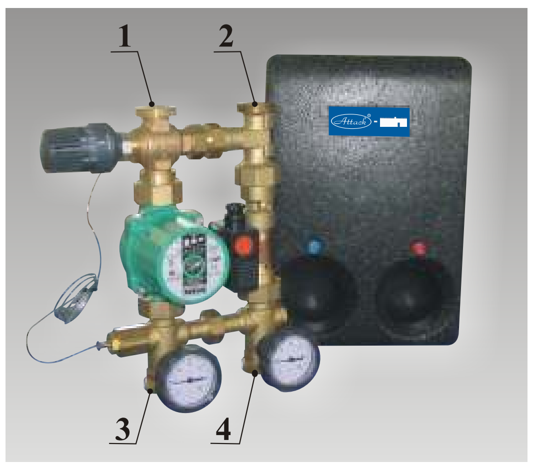
Schéma de branchement avec un ballon tampon



La chaudiére doit fonctionner sur le régime permanent é une puissance nominale. Si la chaudiére marche é la puissance inférieure é la puissance nominale, il est indispensable de la brancher sur un ballon tampon dont le volume minimal est de 460 l (STN EN 303-5, article 4.2.5)

Protection de la chaudiére et prolongation de sa longévité:

1. Regumat sert é augmenter la température de l'eau du circuit de chauffage qui entre dans la chaudiére au-dessus de 65°C. La température inférieure é 60°C méne é la formation de substances condensées et de goudron ce qui cause la réduction de la longévité de la chaudiére.



Paramétres techniques:

Passage de la lumiére	**DN25**
Puissance maxi.	10 bars
Température maxi	120°C
Valeur kvs	3,9

Passage de la lumiére	**DN32**
Puissance maxi.	10 bars
Température maxi	110°C
Valeur kvs	0

Le Regumat est composé d'une vanne de mélange é 3 voies, d'une pompe de circulation, d'une vanne de fermeture, de thermométres et d'isolation. L'avantage de cette solution est dans la capacité et la simplicité du maniement, et la protection assurée de l'échangeur de chaleur de la chaudiére.

Regumat pour la chaudiére	Code de commande
ATTACK DP25, DP35 (DN25)	DPP25003
ATTACK DP45, Dp75, DP95 (DN32)	DPP25006

2. Le branchement avec un ballon tampon

Il s'agit d'un réservoir de chaleur qui permet de l'utiliser la chaleur au fur et é mesure en fonction des besoins des locaux é chauffer. Pendant le fonctionnement é pleine puissance, la température des ballons tampons monte é 90-100 °C.
Le chauffage avec un ballon tampon et la chaudiére ATTACK DP vous apporte de nombreaux avantages.
L'un des plus importants est la prolongation de la longévité de la chaudiére et l'économie de combustible.
Les volumes de réservoirs recommandés en fonction de la puissance:

DP25 - 1500 - 2000 l
DP35 - 2000 - 2500 l
DP45 - 2500 - 3000 l
Dp75 - 4000 - 4500 l
DP95 – 5500 – 6000 l

Opération avec des ballons tampons

Aprés l'allumage, la chaudiére chauffe le volume d'eau dans le ballon tampon é une température de 90 100°C é pleine puissance aprés 2-4 chargements. Aprés le prochain chargement, la chaleur est prise seulement sur le ballon tampon par la vanne é trois voies. La période de prise de chaleur varie en fonction de la taille du ballon tampon et de la température extérieure. Pendant la période de chauffage, ceci peut ętre 1 é 3 jours (si le volume minimum prescrit est respecté). S'il est impossible d'utiliser le volume prescrit pour le ballon tampon, nous recommandons d'utiliser au moins un ballon avec un volume de 500 l pour le démarrage et le dobeh de la chaudiére.
Le volume minimum des ballons tampons est donné dans le tableau des paramétres techniques.
Ballons tampons standards

Type de ballon	Volume (l)	Diamétre(mm)	Hauteur(mm)	Surface d'échange de chaleur(m^2)
AK500	500	650	1650	
AK800	800	790	1730	
AK1000	1000	790	2050	
AS500	500	650	1650	2,0
AS800	800	790	1730	2,4
AS1000	1000	790	2050	2,8

Isolation des ballons

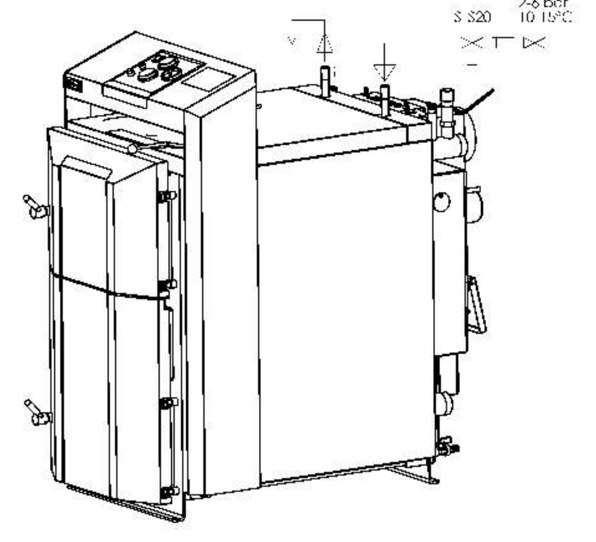
Les ballons tampons ATTACK AK500, AK800, AK1000, AS500, AS800 et AS1000 sont livrés avec une isolation amovible en polyuréthane mou avec une surface en faux cuir blanc.

Avantages

L'installation de la chaudiére avec un ballon tampon apporte plusieurs avantages:
- une moindre consommation de combustible (jusqu'é 30%). A pleine puissance, la chaudiére continue jusqu'é l'épuisement du combustible en maintenant un rendement optimal.
- une durée de vie longue de la cheminée et de la chaudiére, création minimale d'acide et de condensat
- possibilité de combiner avec d'autres moyens de chauffage, panneaux solaires...
- Combination de la chaudiére avec le chauffage sous plancher
- chauffage confortable et écologique

Protection de la chaudiére contre la surchauffe:

Attention: le circuit de refroidissement contre la surchauffe ne peut ętre utilisé autrement que pour la protection de la chaudiére contre la surchauffe (norme STN EN 303-5). **La vannt pour l'apport de l'eau de refroidissement dans le circuit de refroidissement doit toujours ętre ouvert, et le circuit de refroidissement de la chaudiére doit ętre connecté é un apport d'eau froide opérationnel (par exemple l'eau froide du réseau de ville) d'une température de 10-15°C avec une pression de travail de 2-6 bars.**



La vanne STS 20 é la sortie du circuit de refroidissement dont la sonde est placée é l'arriére de la chaudiére protége la chaudiére contre la surchauffe en faisant entrer de l'eau du réseau de ville dans le circuit de refroidissement si la température de l'eau dans la chaudiére monte au-dessus de 95°C, qui enléve la chaleur en trop. Dans le cas de la surchauffe de la chaudiére et de l'ouverture de la vanne STS20, la évacuation permanente de l'eau réchauffée doit ętre assuré du circuit de refroidissement vers le trop-plein.
Si lors de l'ouverture de la vanne thermostatique STS20, le circuit de l'eau de refroidissement dans le circuit de refroidissement n'est pas assuré, il y a un danger d'endommagerla chaudiére ! Dans ce cas, la garantie de la chaudiére n'est pas valable.

Instructions concernant l'élimination du produit é la fin de sa vie
Assurez l'élimination du produit (de la chaudiére) dans un service de Collection des déchets, ou dans une déchetterie officiellle gérée par la mairie.

Elimination de l'emballage
Eliminez l'emballage dans un service de Collection des déchets, ou dans une déchetterie.

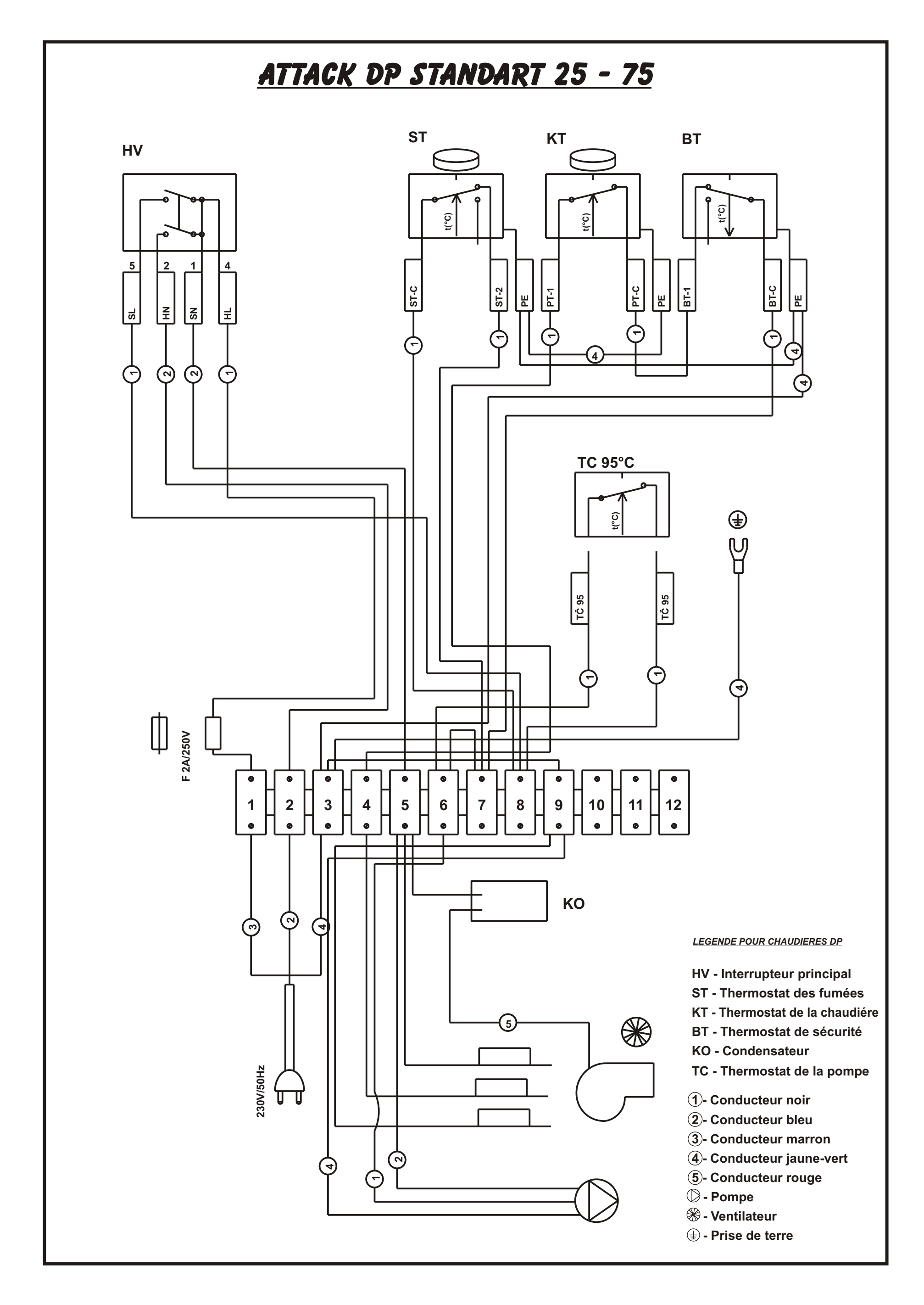
Défauts possibles et leur dépannage

Défaut	Cause du défaut	Dépannage
Le voyant "Réseau" ne s'allume pas	pas de tension dans le réseau	Vérifier
	le connecteur mâle est mal inséré dans la prise	Vérifier
	intérrupteur défectueux	Remplacer
	le câble électrique est abîmé	Remplacer
La chaudiére n'atteint pas les paramétres demandés	Pas assez d'eau dans le systéme	Remplir
	La puissance de la pompe est trés grande	Réguler le circuit d'eau
	La puissance de la chaudiére n'est pas suffisamment dimensionée pour le systéme	Erreur de l'étude
	Combustible de mauvaise qualité	Utiliser du bois sec et fendre les bűches
	Le clapet d'allumage n'est pas étanche	Réparer
	Le tirage de la chemineé est faible	Nouvelle cheminée, refaire le branchement
	Le tirage de la cheminée est trop fort	Mettre un modérateur dans la conduite de fumée
	Allumage trop long ou opération avec le clapet d'allumage ouvert	Ajuster les ailettes é 90°
	Ailettes du ventilateur déformées	Remplacer
	Chaudiére insuffisamment nétoyée	Nettoyer
	L'arrivée d'air dans la chambre de combustion est encrassée	Nettoyer
Etanchéité de la porte	LE Joint est mauvais	Remplacer, réglage des charniéres de la porte
	La buse se bouche	Ne pas utiliser de petits morceaux de bois et de l'éc
	Le tirage de la chemineé est faible	Probléme de la cheminée
Le ventilateur ne tourne pas ou est bruyant	En utilisant le thermostat de sécurité, un débranchement se produit lors de la surchauffe	Pousser le bouton du thermostat
	L'hélice du ventilateur est encrassée	Nettoyer le ventilateur
	Le condensateur est défectueux	Remplacer
	Le moteur est défectueux	Remplacer
	Mauvais contact dans la prise du câble du moteur	Vérifier

Tableau de correspondance de la puissance et de la température de la sonde d'eau de chauffage (version PROFI):

Température °C	MIN	Résistance kOhm	MAX
-55	951	980	1009
-50	1000	1030	1059
-40	1105	1135	1165
-30	1218	1247	1277
-20	1338	1367	1396
-10	1467	1495	1523
0	1603	1630	1656
10	1748	1772	1797
20	1901	1922	1944
25	1980	2000	2020
30	2057	2080	2102
40	2217	2245	2272
50	2383	2417	2451
60	2557	2597	2637
70	2737	2785	2832
80	2924	2980	3035
90	3118	3182	3246
100	3318	3392	3466
110	3523	3607	3691
120	3722	3817	3912
125	3815	3915	4016
130	3901	4008	4114
140	4049	4166	4283
150	4153	4280	4407

Schémas électriques de branchement des chaudiéres ATTACK DP STANDARD et PROFI



ATTACK DP STANDART 95

HV
ST
KT
BT

5 2 1 4
SL vyp
HN vyp
SN vyp
HL vyp

t(°C)

ST-C
ST-2
PE
PT-1
PT-C
PE
BT-1
BT-C
PE

TC 95°C

TČ 95
TČ 95

F 2A/250V

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

KO
KO

230V/50Hz

ATTACK DP PROFI 25 - 75

LEGENDE POUR CHAUDIERES DP

HV - Interrupteur principal
ST - Thermostat des fumées
KT - Thermostat de la chaudiére
BT - Thermostat de sécurité
KO - Condensateur
TC - Thermostat de la pompe

①- Conducteur noir
②- Conducteur bleu
③-Conducteur marron
④- Conducteur jaune-vert
⑤- Conducteur rouge
- Pompe
- Ventilateur
- Prise de terre

ATTACK DP PROFI 95

230V/50Hz

L N ⏚ N L ⏚ ⏚ N L

1 2 4 2 1 4 4 2 1

4

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

3 2 4

KO

KO

4 1 2

2 1

5

4

5

230V/50Hz

Notes



Annexe no. 1 au:

FR

Manuel ATTACK DP – valide depuis le 01.05. 2010

Manuel ATTACK DPX - valide depuis le 01.05. 2010

Cette annexe no. 1 (ci-dessous « Annexe ») au Manuel DP et au Manuel DPX valides depuis le 01.05.2010 (ci-dessous « Manuel ») entre en vigueur et en effet le 06.09.2010.

L'objet de cette annexe est:

Manuel ATTACK DP sections:

- Description technique ATTACK DP PROFI
- Absence de combustible
- Surchauffe de la chaudière
- Méthodes de régulation de la chaudière ATTACK DP PROFI
- Messages d'erreur

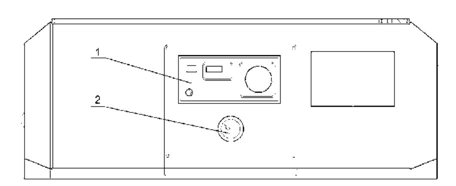
Manuel ATTACK DPX sections:

- Description technique ATTACK DPX PROFI
- Absence de combustible
- Surchauffe de la chaudière
- Méthodes de régulation de la chaudière ATTACK DPX PROFI
- Messages d'erreur

Ces sections contiennent la description de la commande du régulateur électronique qui n'est plus monté dans les chaudières ATTACK PROFI.
L'annexe no. 1 remplace la description du réglage du régulateur dans toutes les sections mentionnées.

ATTACK PROFI

En comparaison avec la version des chaudières ATTACK DP STANDARD, la version PROFI offre un plus grand confort de manipulation, la possibilité de moduler la puissance et aussi la possibilité d'utiliser des éléments de régulation et de commande.
La température de la chaudière est maintenue au niveau réglé par l'utilisateur en utilisant la commande des tours du ventilateur des fumées. Le régulateur de la chaudière des chaudières ATTACK PROFI mesure toujours la température de l'eau dans la chaudière et cette valeur est indiquée sur l'écran. En fonction de cette valeur, le régulateur commande les tours du ventilateur et la pompe du chauffage central (CC). Il est possible de brancher un thermostat des fumées au régulateur de la chaudière, qui met la chaudière en mode de vérification de manque de combustible lorsque la température des fumées baisse. Il est également possible de commander l'entraînement de la vanne à 4 voies.



1 – Régulateur électronique PROFI
2 - Manomètre

Vue avant du régulateur électronique :



1 - Interrupteur principal
2 - Ecran indiquant la température de la chaudière et les paramètres
3 - Voyant du thermostat supplémentaire
4 - Bouton du thermostat de la chaudière
5 - Bouton du thermostat supplémentaire
6 - Bouton ARRET/sélection des paramètres/Annulation de l'alarme
7 - Bouton MARCHE/ sélection des paramètres
8 - Bouton de marche de la programmation dans le régime de service /confirmation des réglages
9 - Voyant de la pompe de circulation

Vue arrière du régulateur électronique:



1 – Connexion de la vanne de mélange (12V)
2 – Connexion des thermostats supplémentaires
3 – Fusible 2A

Description technique et moyens de régulation de la chaudière ATTACK PROFI:

La température de la chaudière est maintenue au niveau réglé par l'utilisateur en commandant les tours du ventilateur de tirage. Le régulateur suit la température de l'eau dans la chaudière, affiche cette valeur sur l'écran et commande le ventilateur de tirage et la pompe de circulation. Le régulateur est équipé d'un thermostat supplémentaire des fumées et de bornes pour connecter sa sonde. Selon la situation, ce thermostat peut être utilisé pour régler la température des fumées, en fonction de laquelle l'appareil signale un manque de combustible et ensuite arrête la chaudière, ou pour régler la température désirée dans la pièce. Selon la solution retenue, soit la sonde de température des fumées ou la sonde de la température d'ambiance doit être connectée dans les bornes pour connecter le thermostat des fumées, et le régime de régulation correspondant devrait être sélectionné dans le réglage des paramètres. A l'usine, ce thermostat est utilisé pour régler la température des fumées. Lors du premier réglage, le fabricant recommande de régler la valeur du thermostat des fumées entre 100 et 120°C. La température est réglée à l'aide du bouton du thermostat supplémentaire dans le régime d'affichage de la température. Lorsque la température des fumées baisse en dessous de la valeur réglée, la chaudière entre en mode de manque de combustible. Le design de l'appareil permet également de connecter un thermostat de contact externe dans les bornes de la sonde de la température d'ambiance.

Connexion

Avant de mettre en marche l'appareil avec l'interrupteur principal, branchez le régulateur, la pompe de circulation et le câble de connexion dans les prises adaptées à l'arrière de l'appareil. La sonde de la température de la chaudière doit être placée dans la poche de la chaudière.



AVERTISSEMENT! Avant de brancher le régulateur au réseau électrique, vérifiez qu'il a une mise à terre et que les vis de la réglette de bornes sont bien serrées.





ATTENTION! La puissance totale maximum des appareils branchés au régulateur ne doit pas dépasser 450W.

ATTENTION! – Pour la fonction élargie du régulateur, il est possible de brancher le module UM-1 qui permet de commande une chaudière supplémentaire ou la pompe de l'ECS. La connexion d'appareils supplémentaires sur les contacts du module doit être séparée par un relai approprié.

Les contacts de ce module qui ne sont pas utilisés peuvent rester sans connexion.

Opération

Une fois l'appareil est mis en marche, tous les éléments sur l'écran s'allument pour un moment pour contrôler leur fonction correcte. Après le renouvellement de la connexion, le régulateur se remet dans le dernier état d'avant son arrêt ou la coupure de courant.

L'opération de base de l'appareil est commandée en réglant la température désirée de la chaudière avec le thermostat ; les autres fonctions sont réalisées selon les paramètres programmés dans le régime de service. Lors de la modification du réglage de la température de la chaudière avec le bouton du thermostat de la chaudière, la modification est affichée sur l'écran pendant quelques secondes (par exemple **[C 75]**) et cette valeur indique la température que le régulateur essayera d'atteindre. Cette valeur peut être vérifiée dans le régime d'affichage de la température. En fonction du type d'installation et des réglages de service, le bouton du thermostat supplémentaire peut être utilisé pour régler la température désirée des fumées ou de la pièce. A l'usine, ce thermostat est utilisé pour régler la température des fumées. Lors d'une baisse de la température des fumées en dessous de la valeur réglée, le régulateur se met en régime de vérification de manque de combustible et à la fin de la durée de temps réglée – paramètre **[Fb30] –** la chaudière s'arrête. Cette fonction empêche l'éventuel déchargement du ballon-tampon après la fin de la combustion dans la chaudière, lorsqu'à la fin du temps réglé par le paramètre **[Fb30]** elle assure l'arrêt de la chaudière et donc empêche le retour de la chaleur du ballon-tampon chargé vers la chaudière refroidie. Le changement de la position du bouton du thermostat supplémentaire est signalé pendant plusieurs secondes sur l'écran, par exemple : **[100°]**. La valeur actuelle de ce réglage peut également être vérifiée dans le régime d'affichage de la température.

Dans le cas où à la fin de la combustion du combustible, la température des fumées est plus basse que la valeur de la température des fumées réglée par le bouton du thermostat supplémentaire, le ventilateur d'aspiration et la pompe de circulation se bloquent, ce qui est signalé par le clignotement du voyant du thermostat supplémentaire. Dans ce cas, l'opérateur doit baisser la valeur réglée de la température des fumées à l'aide du le bouton du thermostat supplémentaire jusqu'à ce que le voyant s'éteigne. Ensuite, le ventilateur et la pompe de circulation se remettent en route.

Lorsque le combustible a fini de brûler et la température des fumées a baissé en dessous de la valeur réglée par le thermostat des fumées, la chaudière entre en régime de vérification de manque de combustible et à la fin du temps réglé – paramètre **[Fb30]** –la chaudière est arrêtée automatiquement.

Le réglage de l'arrêt de la chaudière selon la température des fumées lorsque le combustible a fini de brûler doit être effectué lors de la mise en marche de la chaudière et ensuite seulement contrôlé de temps de temps.

En appuyant sur le bouton START, le ventilateur commence à marche, et le procédé de commande commence. Le bouton STOP arrête le ventilateur.

Si le régulateur n'est pas dans le régime de marche, l'écran affiche la température de l'eau dans la chaudière et le dernier caractère sur l'écran définit le régime actuel du régulateur :

Par exemple: **[70°-]** - régime STOP
[70°C] – régime de travail
[70°c] – maintien de la flamme dans le régime de travail



Mise en marche manuelle du ventilateur.

Pendant l'opération de la chaudière, l'utilisateur peut avoir besoin de mettre en valeur le ventilateur manuellement (par exemple pour aspirer les gaz de la chaudière avant et pendant le chargement du combustible). En appuyant sur le bouton START et en le gardant appuyé pendant 3 secondes, le ventilateur se met en marche. Le ventilateur marchera pendant la durée réglée dans le régime de service ou jusqu'à ce qu'on appuie sur le bouton STOP.

Régime d'affichage de la température

Pour entrer dans le régime d'affichage de la température, appuyez sur le bouton OK. L'entrée dans ce régime sera signalée par un clignotement rapide du thermostat supplémentaire. Utilisez les boutons < et > pour se déplacer entre l'affichage des informations sur les différentes températures. Pour quitter le régime d'affichage de la température, sélectionnez **[END]** et appuyez sur le bouton OK ou attendez 1 minute.

Liste des températures qui sont disponibles dans le régime d'affichage de la température.

Affichage	Paramètre
C 80	Température désirée de la chaudière
100^{C}	Température réglée avec le bouton du thermostat supplémentaire (des fumées /d'ambiance)
180°	Température actuelle du thermostat supplémentaire (des fumées /d'ambiance)
End	Sortie du menu d'affichage de la température

Température désirée de la chaudière [C 80] – il s'agit de la température que le régulateur essayera d'atteindre dans le régime de travail. Elle est définie en tournant le bouton du thermostat de la chaudière et indiquée par un affichage rapide.

Température réglée avec le thermostat des fumées/ d'ambiance [100^{C}] – ce paramètre affiche la température réglée avec le thermostat supplémentaire des fumées/ d'ambiance. En fonction des installations du chauffage et du réglage du paramètre FC (1 ou 0), celle-ci peut être la température des fumées (lors d'une température actuelle basse, la régulation passe au régime de manque de combustible), ou la température dans la pièce.

Température actuelle du thermostat des fumées ou d'ambiance **[180°]** – ce paramètre affiche la température actuelle des fumées mesurée ou la température de la pièce.

Réglage des paramètres – menu de service.

En appuyant sur le bouton OK pendant plus de 3 secondes, vous passez au régime de service où vous pouvez voir et changer les paramètres programmés. Le régime de service est indiqué par le clignotement du voyant du thermostat supplémentaire. Les paramètres sont visibles avec les boutons + et -. Après la sélection du paramètre désiré, vous pouvez passer au régime pour le changement de paramètre en appuyant sur le bouton OK – ce régime est indiqué par le clignotement de la valeur du paramètre. Vous pouvez changer les paramètres en appuyant sur les boutons + et -. Vous pouvez confirmer le nouveau réglage en appuyant sur OK. Ensuite, un autre paramètre peut être sélectionné (avec les boutons + et -). Si vous désirez quitter le régime de service, sélectionnez l'option **[END]** avec les boutons + et - et appuyez sur OK ou attendez 1 minute. L'appareil termine le régime de service et commence à indiquer la température de la chaudière.

La première colonne dans le tableau indique l'affichage de l'écran et les autres colonnes sont : description du paramètre, valeur minimum, valeur maximum autorisée du réglage, étape du réglage des paramètres pendant le réglage, réglages d'usine auxquelles on peut retrouver en sélectionnant l'option **[Prod]**.



Tableau: Liste des paramètres de services

Affichage	Paramètre	Min	Max	Etape	Réglage d'usine
∏100	Puissance de travail max. du ventilateur ou puissance max. lorsque ∏r 0-10	50	100	1%	100
n 40	Puissance minimum du ventilateur	20	40	1%	40
∏h 10	Vitesse du ventilateur, baisse du coefficient	2	40	1	10
∏r 1	Commande automatique des tours du ventilateur et le temps de marche du ventilateur	- -, 0	10	1	1
∏n 5	Temps de marche du ventilateur	- -, 5	60	1s	5
∏u 6	Temps de pause du ventilateur	1	99	1min	6
∏d 3	Temps de marche du ventilateur dans le régime manuel	- -, 1	99	1min	3
P 65	Température de mise en marche de la pompe du chauffage central	60	70	1°C	65
Ph 5	Courbe de la pompe du chauffage central	1	10	1°C	5
Pr 1	Régime de marche de la pompe du chauffage central 0- Automatique 1- Marche de la pompe dépend de la température d'ambiance ou des contacts du thermostat d'ambiance. 2- Marche de la pompe dépend du régime de marche du régulateur	0	2	1	1
Pc - -	Pause de la pompe du chauffage central	- -, 1	99	1min	- -
Pd 2	Délai qui arrête la pompe du chauffage central	- -, 1	99	1min	2
L 65	Température minimum de la chaudière	60	65	1°C	65
H 90	Température maximum de la chaudière	80	95	1°C	90
h 5	Courbe de température de la chaudière	1	10	1°C	5
A 105	Température de surchauffe de la chaudière	95	105	1°C	105
Fc 1	Méthode de contrôle du manque de combustible : 0- montée de la température de l'eau dans la chaudière 1- mesure de la température des fumées	0	1	1	1
Fd 60	Durée de la mesure du manque de combustible pendant la marche de la chaudière	- -, 1	99, 4h	1min	60
Fb 30	Durée de la mesure du manque de combustible pendant l'opération	- -, 1	99, 4h	1min	30
Ar 0	Régime d'opération de la sortie particulière: 0- sortie de la mise en marche d'une chaudière particulière 1- sortie de l'alarme 2- sortie commandant la vanne de mélange 3- sortie commandant le système de refroidissement d'urgence 4- sortie commandant d'autres appareils se mettant en marche pendant l'opération du ventilateur	0	4	1	0
Prod	Retours aux réglages d'usine				
outP	Voyant de la pompe du chauffage central	outP	out1		
out∏	Voyant de puissance du ventilateur	out∏	out2		
outr	Voyant de la puissance supplémentaire	outr	out3		
End	Sortie du menu de service				



Paramètres du ventilateur de tirage

Puissance du ventilateur [П100] – cette valeur définit la puissance du ventilateur. Lorsque le paramètre "Пr" est à "0-10", ceci est la puissance maximum du ventilateur qui peut être atteinte pendant l'opération automatique du ventilateur.

Puissance minimum du ventilateur [n 40] – la puissance la plus faible du ventilateur qui peut être utilisée lorsque les tours du ventilateur sont commandés automatiquement et lorsque les tours du ventilateur augmentent peu à peu pendant le démarrage du ventilateur.

Coefficient de la baisse de vitesse du ventilateur [Пh10] – ce paramètre agit sur le mode de baisse de vitesse du ventilateur, lorsque la température de la chaudière se rapproche de la valeur demandée. Par exemple, le réglage de ce paramètre à 2 indique que lorsque le régulateur est en mode opérationnelle, et que la température de la chaudière est de 2°C de moins que la température demandée de la chaudière, le ventilateur marchera à pleine puissance [П100]. Chaque augmentation de la température de la chaudière entraine une baisse progressive de la puissance du ventilateur jusqu'à son minimum [n 40].

Réglage automatique des tours du ventilateur [Пr 1] – est allumé lorsque ce paramètre est réglé à « 0-10 » et entraine la baisse automatique des tours du ventilateur lorsque la température dans la chaudière atteint la température demandée. Si ce paramètre est réglé à « - », la commande continue automatique des tours du ventilateur est éteinte et le ventilateur marche à la puissance réglée par le paramètre "П". Le réglage d'une valeur du paramètre entre 0 et 10 indique le temps en minutes de l'augmentation continue de la vitesse du ventilateur de 40% à la valeur "П" pour un bon démarrage de la chaudière.

Temps de marche du ventilateur [Пn 5] – le temps de rotation du ventilateur nécessaire à aspirer les gaz accumulés avant et pendant le chargement du combustible. Le réglage du paramètre à « - » éteint cette fonction. Cette fonction peut être activée dans le régime d'OPERATION.

Arrêt du ventilateur [Пu 6] – temps entre les périodes de marche du ventilateur.

Temps de marche du ventilateur dans le régime manuel [Пd 3] – ce paramètre définit la durée de marche du ventilateur lorsqu'il a été activé manuellement. Le réglage de ce paramètre à « - » annule la possibilité de mettre le ventilateur en marche manuellement.

Paramètres de la pompe du chauffage central.

Température de la mise en marche de la pompe du chauffage central [P 65] – la température de l'eau dans la chaudière qui entraine la mise en marche de la pompe de circulation. La pompe de circulation marche indépendamment du procédé de commande de la chaudière, mais est mise en marche par la commande de la chaudière dans le cas d'une surchauffe de la chaudière.

Hystérésis de la pompe du chauffage central [Ph 5] – ce paramètre définit la valeur de la baisse de la température de la chaudière en-dessous de la température de mise en marche de la pompe à laquelle la pompe s'éteint.

Régime opérationnel de la pompe du chauffage central [Pr 1] – la pompe du chauffage central, indépendamment du régime opérationnel, est toujours éteinte lorsque la température de la chaudière baisse en dessous de la température réglée par le paramètre **[P 65]** et est toujours en marche lorsque la température de la chaudière dépasse 90°C, lorsque la chaudière est en surchauffe ou la sonde de température de la chaudière est abimée. Dans les autres cas, la pompe du chauffage central marche dans le régime réglé par le paramètre **[Pr]**

- **régime [Pr 0]** - opération continue
- **régime [Pr 1]** – la marche de la pompe dépend du régime opérationnel du thermostat supplémentaire. Dans le régime**[Fc 0]**, la pompe de circulation se met en marche lorsque la température d'ambiance est basse (les bornes du thermostat supplémentaire connectés de court ou la température d'ambiance est plus basse que la valeur réglée par le bouton du thermostat supplémentaire). La pompe de circulation s'éteint lorsque la température d'ambiance atteint la température demandée. Dans le régime **[Fc 1]**, la pompe de circulation se met en marche lorsque la température mesurée des fumées est plus élevée que la température réglée par le bouton du thermostat supplémentaire. La pompe de circulation s'éteint lorsque la température des fumées baisse en dessous de la température choisie.
- **régime [Pr 2] –** dans ce régime, la pompe du chauffage central se met en marche seulement lorsque le régulateur est en régime opérationnel.



Temps d’arrêt de la pompe du chauffage central [Pc - -] – lorsque la température de la chaudière dépasse la température réglée par le paramètre **[P 65]** et le régime opérationnel ne permet pas la mise en marche de la pompe (par ex. lorsque les contacts du thermostat sont découplés ou le ventilateur est arrêté), la pompe peut être mise en marche régulièrement pendant 30 secondes pour pomper l’eau dans le système de chauffage. Ce paramètre règle le temps d’arrêt entre les cycles opérationnels de la pompe en minutes. Le réglage de ce paramètre à « - » éteint cette fonction.

Retardement de l’arrêt de la pompe du chauffage central [Pd 2] – l’arrêt trop précoce de la pompe du chauffage central peut causer une augmentation de la température de la chaudière et causer sa surchauffe. Ce paramètre permet de régler le retardement de l’arrêt de la pompe du chauffage central. . Le réglage de ce paramètre à « - » indique que la pompe s’éteint sans retardement.

Réglage de la température opérationnelle de la chaudière

Température minimum de la chaudière [L 65] – température minimum que vous pouvez régler avec le thermostat tournant.

Température maximum de la chaudière [H 90] - température maximum que vous pouvez régler avec le thermostat tournant.

Hystérésie de la température de la chaudière [h 5] – ce paramètre définit la valeur à laquelle la température de l’eau dans la chaudière devrait se baisser, sous la valeur réglée par le thermostat tournant pour mettre en marche le ventilateur de tirage.

Protection de la chaudière contre la surchauffe.

Température de surchauffe de la chaudière [A105] – la valeur limite dont le dépassement entraine l’arrêt permanent du ventilateur de tirage et met en marche la pompe de circulation pour éviter la surchauffe de la chaudière. Le régime de surchauffe est indiqué par le voyant de surchauffe de la chaudière et l’affichage de l’erreur **[E 2]** à l’écran. L’erreur peut être annulée en appuyant sur le bouton STOP, mais seulement lorsque la température de la chaudière baisse en dessous de la température réglée de surchauffe de la chaudière. L’arrêt du ventilateur de tirage a également lieu lorsque la sonde du thermostat de chaudière est abimée, ce qui s’affiche à l’écran comme l’erreur **[E 1]**.

Thermostat d’urgence – le régulateur dispose également d’une protection supplémentaire contre la surchauffe qui est indépendante du processeur. Dans le cas d’une augmentation de la température au-dessus de 95°C, le procédé de commande est lancé, ce qui éteint le ventilateur et met en marche la pompe de circulation. Le ventilateur est la pompe sont de nouveau connectés au procédé de contrôle lorsque la température atteint 89°C. Le thermostat d’urgence permet de commander la chaudière d’une manière plus précise et baisse la chance de surchauffe.

Contrôle de manque de combustible.

Si la chaudière est équipée d’une sonde du thermostat des fumées (**[Fc 1]**), le contrôle de manque du combustible commence lorsque la température des fumées baisse en dessous de la valeur de la température des fumées réglée par le bouton du thermostat supplémentaire. Si un thermostat des fumées n’est pas utilisé (**[Fc 0]**), alors le contrôle de manque du combustible commence lorsque la température de l’eau dans la chaudière baisse en dessous de la valeur **[L 65]**. Si la température de contrôle reste en dessous de la valeur réglée pendant le contrôle de manque de combustible pendant une durée fixe, le régulateur arrête le procédé de régulation et le message **[FUEL]** apparait à l’écran. Cet avertissement peut être effacé en appuyant sur le bouton STOP.

Contrôle de manque de combustible pendant le démarrage de la chaudière [Fd 60] – le temps réglé par ce paramètre est utilisé pour le contrôle de manque de combustible au démarrage de la chaudière. La chaudière est considérée comme démarrée lorsque le régulateur change du régime STOP au régime OPERATIONNEL et s’arrête lorsque la température de la chaudière atteint la température minimum réglée par le paramètre **[L 65]**. Le réglage du paramètre **[Fd 60]** à « -- » arrête le contrôle de manque de combustible pendant le démarrage de la chaudière.

Temps de contrôle du manque de combustible dans le régime opérationnel [Fb30] – le temps réglé par ce paramètre est utilisé lorsque le contrôle de manque de combustible débute après le démarrage de la chaudière. En réglant ce paramètre à « -- », le contrôle de manque de combustible dans le régime opérationnel s’éteint.



Sortie supplémentaire.

Régime de sortie supplémentaire [Ar 0] – le régulateur est équipé d'une sortie à plusieurs fonctions qui peut marcher dans un des régimes suivants:

- **Régime [Ar 0]** – peut commande une chaudière à huile ou à gaz si celle-ci se trouve dans le système de chauffage. Après la mise en marche du régulateur avec l'interrupteur principal, la chaudière supplémentaire s'éteint et se remet en marche lorsqu'il n'y a plus de combustible dans la chaudière à combustible solide. Cette fonction est utile dans les systèmes de chauffage où une chaudière à combustible solide est utilisée pour faire baisser le coût du chauffage. Dès que l'alarme de manque de combustible est annulée en appuyant sur le bouton STOP, la chaudière supplémentaire s'éteint et le régulateur se remet en marche.
- **Régime [Ar 1]** - la sortie peut commander un autre système de signalisation d'alarme. Une panne de la sonde de la température de la chaudière, de surchauffe, ou met en route une autre alarme s'il y a un manque de combustible.
- **Régime [Ar 2]** – la sortie peut commander un système de refroidissement d'urgence de la chaudière (par ex. une pompe). Dans ce régime, l'autre sortie se met en marche dans le cas de surchauffe de la chaudière ou de l'alarme d'erreur de la sonde de température de la chaudière.
- **Régime [Ar 3]** – la sortie peut commander des appareils travaillant avec un ventilateur de pression.

ATTENTION – Les appareils devraient être connectés à une autre sortie à l'aide du module UM-1 (qui n'est pas livré). La connexion du module UM-1 est indiquée dans l'image 1.

Test des sorties du régulateur.

Pour simplifier le contrôle du régulateur, il est possible de vérifier tous les circuits de circuits qui commandent le ventilateur et la pompe, et les circuits qui commandent une autre chaudière. En choisissant [outP] sur l'écran et en appuyant sur le bouton OK, vous pouvez mettre en marche pendant un moment la pompe de circulation ; en choisissant [out⊓] sur l'écran et en appuyant sur le bouton OK, vous pouvez mettre en marche le ventilateur et en choisissant [outr] et en appuyant sur le bouton OK, vous pouvez mettre en marche la chaudière supplémentaire, le système de signalisation de l'alarme ou le servomoteur de la vanne de mélange (si un autre module est connecté).

Réglage d'usine.

Le régulateur propose l'option de revenir aux réglages standards définis par le fabricant, en choisissant **[Prod]** dans le régime de service et en appuyant sur le bouton OK. Une fois cette fonction activée, l'appareil règle chaque paramètre indiqué dans le tableau à la valeur prédéfinie à l'usine.

Sortie du menu de service.

En choisissant **[End]** à l'écran et en appuyant sur le bouton OK, vous pouvez quitter le menu de service. L'appareil quitte également le menu de service si on n'appuie sur aucun bouton pendant une période d'une minute.

Autres fonctions.

Le régulateur est équipe d'un thermostat supplémentaire avec une réglette de bornes pour la connexion. A l'usine, ce thermostat est utilisé pour connecter le thermostat des fumées. Le paramètre **[Fc 1]** – lorsque la température des fumées est en-dessous de la valeur réglée, le régulateur passe la chaudière en régime de contrôle de manque de combustible.

Ce thermostat peut également être utilisé comme thermostat d'ambiance. Paramètre **[Fc 0]**. Dans ce cas, la sonde du thermostat d'ambiance devrait être connectée à la réglette des bornes du thermostat supplémentaire. RK-2001AT2 compare la température prise de l'ambiance et la température réglée par le thermostat supplémentaire tournant. Lorsque la température d'ambiance est plus basse que la température réglée par le thermostat, le voyant du thermostat d'ambiance s'allume car la chaudière devrait maintenir la température réglée par le thermostat de la chaudière. Lorsque la température d'ambiance atteint la température réglée, le voyant du thermostat d'ambiance s'éteint et la chaudière passe en régime de maintien de la flamme à une température de chaudière minimum.



L'appareil est conçu pour permettre la connexion de tout contact externe d'un thermostat à la place de la sonde de la température d'ambiance. Court-circuit des contacts lorsque la basse température met en marche le procédé de chauffage décrit ci-dessus. Lorsque les contacts sont ouverts, le régulateur maintiendra la température minimum de la chaudière.

Attention! Si le thermostat externe est connecté à l'endroit de connexion de la sonde de la température d'ambiance, la température réglée par le bouton du thermostat d'ambiance sur l'appareil n'agit pas sur le procédé de chauffage et la température d'ambiance dépendra uniquement de la température réglée par le thermostat externe.

Paramètre **[Fc 1]** – indique qu'un thermostat des fumées est connecté sur la réglette des bornes du thermostat supplémentaire. Dans ce cas, la valeur réglée par le bouton du thermostat supplémentaire définit la température demandée des fumées. Si le régulateur est en régime opérationnel et la température de l'eau a atteint la valeur réglée par le paramètre **[P 65]**, la baisse de la température des fumées en-dessous de la température réglée par le bouton du thermostat supplémentaire arrête le ventilateur. Si la pompe de circulation est dans le régime **[Pr 1],** la pompe s'arrête aussi. De plus, si la température des fumées est en dessous de la valeur demandée, ceci est signalé par un clignotement rapide du voyant du thermostat supplémentaire.

Messages d'erreur

Le régulateur de la chaudière teste en permanence le bon fonctionnement des systèmes internes et la sonde de température de la chaudière. Lorsqu'une panne est découverte, le régulateur arrête le ventilateur des fumées, la pompe du chauffage central, et en même temps indique à l'écran la désignation de la panne en question. Dans le cas d'une urgence, il faut arrêter la chaudière avec l'interrupteur principal. Assurer l'opération permanente de la pompe du chauffage central en la branchant directement au réseau électrique. Assurer la combustion complète du combustible dans la chaudière et contacter une société de SAV contractuelle.

Si l'erreur **[E 1]** est affichée, ceci indique une erreur (court-circuit) dans le circuit de la sonde de la température de la chaudière ou une température au-dessous de -9°C. . **[E 2]** s'affiche si la chaudière est en surchauffe. **[E 3]** indique une erreur et une surchauffe en même temps. L'affichage de l'erreur **[E 1]** à l'écran sans possibilité de l'annuler en appuyant sur le bouton STOP malgré une température de la chaudière en-dessous de 90°C peut indiquer un endommagement permanent de la sonde de température de la chaudière (par exemple si la chaudière a surchauffé au-dessus de 150°C). L'erreur **[E 8]** à l'écran indique une défaillance de la sonde des fumées. Dans ce cas, le régulateur ne contrôlera pas le manque de combustible.

Démontage de l'appareil

Si vous avez besoin de démonter le régulateur du système :

- Arrêtez avec l'interrupteur principal
- Débranchez la chaudière du réseau électrique
- Démontez le couvercle du panneau de commande de la chaudière
- Débranchez tous les connecteurs avec les câbles du régulateur
- Démontez le régulateur de l'ouverture du panneau de commande de la chaudière



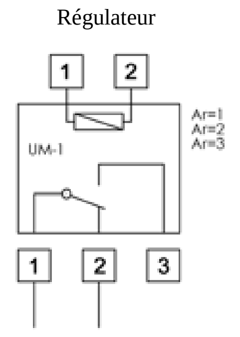
AVERTISSEMENT: POUR EVITER TOUT ACCIDENT AVEC LE COURANT ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERCLE DE L'APPAREIL AVANT DE L'AVOIR DEBRANCHE DU RESEAU ELECTRIQUE



Connexion du module UM-1

Régulateur

Régulateur



Chaudière à gaz, chaudière électrique

Alarme, autres appareils

Image 1

CETTE PAGE SERT AU SERVICE-APRES-VENTE ET DEMEURE CHEZ LE CLIENT!!!!

FICHE DE LA MISE EN OPERATION DE LA CHAUDIéRE:

N° de fabrication...............................

Date de la mise
en opération

Société de SAV:

....

Tampon, signature

Coordonées du client (lisiblement)

Nom et prénom:..

Rue:...

Code postal, ville:....................................

Tel.:..

Contrôle obligatoire aprés 1e année d'opération

Date: ....Tampon, signature de l'organisme de SAV. : ....

Contrôle obligatoire aprés 2e année d'opération

Date: : ....Tampon, signature de l'organisme de SAV. : ....

Contrôle obligatoire aprés 2e année d'opération

Date: : ....Tampon, signature de l'organisme de SAV. : ...: ....

CERTIFICAT de la révision et de l'état complet du produit ATTACK

No. fabrication de la chaudiére:

Type de chaudiére:

Le produit livré avec ce certificat est conforme é toutes les normes et conditions techniques en vigueur.

Le produit a été fabriqué selon la documentation technique en vigueur é la qualité requise et il est certifié conforme par l'Institut de Contrôle d'Etat CE 1015.

Contrôle technique

A Vrútky le...

Tampon et signature de l'inspection finale ....

Pays de destination directe de l'appareil:

SK	CZ	AT	CH	DK	ES	FI	FR	GB	GR	IE	IT	NL	NO	PT	DE
IS	LU	BE													

Fabricant 

ATTACK, s.r.o.
Dielenská Kružná 5
038 61 Vrútky
SLOVAQUIE

Tel: +421 43 4003 101
Fax: +421 43 4003 106
E-mail: export@attack.sk
http: www.attack.sk







www.attack.sk